



**MEMORIA: Foru dekretu proiektua, sozietateen gaineiko zergaren erregelamendua onartzen duena.**

**MEMORIA: Proyecto de decreto foral por el que se aprueba el reglamento del impuesto sobre sociedades.**

AURKIBIDEA

ÍNDICE

Sarrera – edukia.

Introducción – Contenido.

Araugintza prozedura.

Procedimiento de elaboración normativa.

Proposamenaren eragin ekonomiko-finantziarioa.

Impacto económico-financiero de la propuesta

Proposamenaren genero eragina.

Impacto de género de la propuesta

Eranskinak:

Anexos:

- I. eranskina: jendaurreko tramitearen ondoren egindako aldaketak.

- Anexo I: modificaciones realizadas tras el trámite de información pública.

- II. eranskina: genero eraginaren aldez aurreko ebaluazio txostena, eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organora igorri izanaren frogagiria.

- Anexo II: informe de evaluación previa de género y su envío al Órgano de Igualdad para mujeres y hombres.

- III. eranskina: genero eraginaren arauzko txostena, emakumeen eta gizonen berdintasunerako organoak egina.

- Anexo III: informe preceptivo de género emitido por el Órgano de Igualdad para mujeres y hombres.

- IV. eranskina: Zerga eta Finantza Politikako zuzendariak generoa dela-eta egindako erantzun txostena.

- Anexo IV: informe de respuesta de la directora general de Política Fiscal y financiera en relación con el género.

- V. eranskina: Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako

- Anexo V: modificaciones realizadas en el lenguaje a la vista



Organoaren txostena aintzat hartuta, hizkeran sartutako aldaketak.

- VI. eranskina: genero eraginaren aldez aurreko bigarren ebaluazio txostena, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organora bidalia.
- VII. eranskina: genero eraginaren ebaluazioa egiaztatzeko bigarren arauko txostena, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoak egina.
- VIII. eranskina: proiektuaren memoria ekonomikoa.

del informe emitido por el Órgano de Igualdad para mujeres y hombres.

- Anexo VI: segundo informe de evaluación previa de género y su envío al Órgano de Igualdad para mujeres y hombres.
- Anexo VII: segundo informe preceptivo de verificación de la evaluación de impacto de género emitido por el Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres.
- Anexo VIII: memoria económica del proyecto.

## SARRERA - EDUKIA

2014ko urtarrilaren 22an Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen urtarrilaren 17ko 2/2014 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Sozietateen gaineko Zergari buruzkoa, 2014ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietarako ondorioak dituen. Haren xedapen indargabetzaileak aurreko araua indargabetu zuen, hain zuzen ere uztailaren 4ko 7/1996 Foru Araua.

Nahiz eta foru arau berriak indarrean mantentzen dituen bertan ezarritakoaren aurka ez dauden erregelamenduzko arauak, arau berriari aurrekoarekiko sartu diren aldaketak direla-eta, komenigarri gertatzen da sozietateen gaineko zergaren erregelamendu berri bat prestatzea.

Zergaren erregelamenduzko garapenean eragina duten aldaketen

## INTRODUCCIÓN - CONTENIDO

Con fecha 22 de enero de 2014 se publicó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, sobre el Impuesto de Sociedades del Territorio Histórico de Gipuzkoa, con efectos para los períodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2014. Su disposición derogatoria, a su vez, derogaba a su antecesora, la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio.

Aunque la nueva Norma Foral del Impuesto mantiene en vigor las normas reglamentarias que no se le opongan, las modificaciones introducidas en la nueva norma respecto a su antecesora aconsejan la elaboración de un nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.

Entre las modificaciones con incidencia en el desarrollo



artean hauek nabarmendu daitezke:

- Arauaren egitura aldaketak berekin ekarri duenez foru arau berriko artikulua gehienek ordinala aurreko arauaren aldean aldatzea, beharrezkoa gertatzen da bertan egiten diren igorpen guztiak eguneratzea. Orobat, pertsona fisikoen gaineko zergaren erreforma dela-eta, zeinaren ondorioz zergaren foru arau berri bat onartu baita, zerga horretara egindako igorpenak ere eguneratzea dakar berekin.

- Mikroenpresen, enpresa txikien eta ertainen kontzeptua aldatu da.

- Ondare sozietateen kontzeptua aldatu da.

- Baterako amortizaziorako sistema berria ezarri da mikroenpresentzat.

- Aldaketak sartu dira lotutako entitateen arteko zenbait eragiketa dokumentatzeko araubidean.

- Enplegua sortzeko kenkariari dagokionez, erregelamendua egokitu da foru arauak kenkari horretan mantentzen buruz ezarritakora.

Hortaz, prozedura honen xedea da Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendu berria onartzea ekainaren 10eko 45/1997 Foru Dekretuan jasotako edukia eguneratzeko eta 2/2014 Foru Arauan izandako aldaketetara egokitzeko.

ARAUGINTZAKO PROZEDURA

reglamentario del Impuesto cabe destacar las siguientes:

- El cambio de estructura y la consiguiente modificación del ordinal de la mayoría de los artículos en la nueva Norma Foral respecto a su antecesora, lo que requiere actualizar las remisiones que en la misma se recogen. Por otra parte, la reforma operada en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, que ha motivado la aprobación de una nueva Norma Foral del Impuesto, provoca también la necesidad de actualizar las remisiones a este Impuesto.

- La modificación del concepto de microempresas, pequeñas y medianas empresas.

- La modificación del concepto de sociedades patrimoniales.

- El nuevo sistema de amortización conjunta para microempresas.

- La modificación del régimen de documentación para determinadas operaciones vinculadas.

- En cuanto a la deducción por creación de empleo, el reglamento se adapta a lo previsto en la Norma Foral en relación con el requisito de mantenimiento establecido en dicha deducción.

Así pues, este procedimiento tiene por objeto aprobar un nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, que actualice el contenido de su antecesor, regulado a través del Decreto Foral 45/1997, de 10 de junio, y adecue su contenido a las reformas operadas en la Norma Foral 2/2014.

PROCEDIMIENTO DE



## ELABORACIÓN NORMATIVA.

Uztailaren 12ko 6/2005 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Erakunde Antolaketa, Gobernu eta Administrazioari buruzkoak, 70. artikuluan xedatutakoa betez, Ogasun eta Finantza Departamentuko foru diputatuak otsailaren 2ko 52/2015 Foru Agindua eman zuen, hain zuzen ere sozietateen gaineko zergaren erregelamendua onartuko duen foru dekretua prestatzeko prozedura hastea baimentzekoa.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 70 de la Norma Foral 6/2005, de 12 de julio, sobre Organización Institucional, Gobierno y Administración del Territorio Histórico de Gipuzkoa, la diputada foral del Departamento de Hacienda y Finanzas dictó la Orden Foral 52/2015, de 2 de febrero, por la que se autoriza la iniciación del procedimiento de aprobación de un Decreto Foral que apruebe el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.

Gardentasunari eta informazio publikoa eskuratzeari buruzko otsailaren 6ko 4/2014 Foru Arauak 10.1 artikuluan ezartzen duenari jarraituz, foru dekretu proiektuaren tramitazioan aurreikusitako hitoak gardentasunaren atarian argitaratu ziren, horretarako beharrezkoa zen aplikazio informatikoa operatibo izan bezain pronto.

Tal y como establece el artículo 10.1 de la Norma Foral 4/2014, de 6 de febrero, de transparencia y acceso a la información pública, se procedió a la publicación de los hitos previstos en la tramitación del proyecto de decreto foral en el portal de transparencia, tan pronto como estuvo operativa la aplicación informática que lo permitía.

Foru agindu horretan jasotakoari jarraituz, Departamentu honetako Araugintzako eta Lege Aholkularitzako Zerbitzuak foru dekretuaren eta erregelamenduaren zirriborroa prestatzeari ekin zion.

De conformidad con lo dispuesto en la orden foral señalada, el Servicio de Desarrollo Normativo y Asesoramiento Jurídico de este Departamento inició la elaboración del borrador de decreto foral y del reglamento que aprueba.

Ondoren, zirriborroa Zerga Kudeaketako eta Ikuskaritzako zuzendariordetza nagusiei helarazi zitzairen.

A continuación se dio traslado del borrador a las subdirecciones generales de Gestión Tributaria y de Inspección.

Aurreko tramiteak egin ondoren, eta Araugintzako eta Lege Aholkularitzako Zerbitzuko buruak aldeko txosten juridikoa eman eta gero, Ogasuneko eta Finantzetako foru diputatuak adostasuna eman zion proiektuari 2015eko martxoaren 31n.

Evacuados los trámites anteriores, y previo informe jurídico favorable del jefe del Servicio de Desarrollo Normativo y Asesoramiento Jurídico a la propuesta normativa, la diputada foral de Hacienda y Finanzas, con fecha 31 de marzo de 2015, dio su conformidad al proyecto.



Hasierako foru aginduaren eranskinean aurreikusitakoari jarraituz, martxoaren 31tik apirilaren 25era bitartean jendaurreko informazio tramitea egin zen, eta epe horretan ez da inolako oharrik izan.

Tramite hori bukatutakoan, behin betiko idazkera eman zitzaion testuari, aldaketa tekniko txiki batzuk sartuta. Jendaurreko informazio tramitearen ondoren sartu diren aldaketen zerrenda I. **ERANSKIN** gisa bidaltzen da memoria honekin batera.

Dekretua prestatzeko prozedura jada hasita zegoenean, martxoaren 9ko 2/2015 Foru Araua onartu zen, emakumeen eta gizonen berdintasunari buruzkoa. Arau hori indarrean jarri zen GAOn argitaratu eta biharamunean, hau da, 2015eko martxoaren 17an.

27. artikuluan foru arauak dio araugintzako prozeduretan bi tramite gehigarri egin behar direla generoarekin lotuta, baina ez du zehazten tramite horiek abian dauden prozeduretan ere bete beharrekoak diren, edo, bakar-bakarrik, foru araua indarrean jarri ondoren hasten diren prozedurei aplikatu behar zaizkien.

Horren aurrean, segurtasun juridikoak eragindako arrazoiengatik, eta emakumeen eta gizonen berdintasuna Gipuzkoako Lurralde Historikoko erakundeentzat garrantzi handikoa dela kontuan izanik, azkenean erabaki zen tramite horiek egitea, nahiz eta prozedura honetarako, zehazki, horiek egiteko beharra guztiz argi izan ez.

Con arreglo a lo previsto en el anexo de la orden foral de iniciación, a continuación se dio inicio al trámite de información pública, desde el 31 de marzo hasta el 25 de abril, no recibéndose observación alguna.

Una vez finalizado dicho trámite se procedió a dar redacción definitiva al texto, introduciendo pequeñas modificaciones de carácter técnico. Se adjunta como **ANEXO I** de esta memoria un documento que recoge la relación de modificaciones introducidas tras el trámite de información pública.

Ya iniciado este procedimiento de elaboración normativa, se aprobó la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres. Dicha Norma Foral entró en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOG, es decir, el día 17 de marzo de 2015.

La Norma Foral establece, en su artículo 27, dos trámites adicionales en materia de género a realizar en los procedimientos de elaboración normativa, si bien no determina si son de obligado cumplimiento para los procedimientos en curso o si sólo resultan de aplicación para los procedimientos cuya tramitación se inicie a partir de la entrada en vigor de la citada Norma Foral.

Ante dicha situación, por motivos de seguridad jurídica y teniendo en cuenta la importancia que tiene la igualdad de mujeres y hombres para las Instituciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa, se procedió a la evacuación de dichos trámites, aun cuando podía resultar dudoso si era necesario proceder a su realización



Horrela, martxoaren 30ean, Ogasun eta Finantza Departamentuko Erakundeekiko Konpromisoen Zerbitzuko Azterlanen Atalak genero eraginaren alde aurreko ebaluazio txostena prestatu zuen, emakumeen eta gizonen berdintasunari buruzko martxoaren 31ko Foru Arauak 27.2.a) artikuluan agintzen duen bezala, eta martxoaren 31n txostena Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organora bidali zuen, foru arau horren 27.2.b) artikuluan aipatzen den txostena egin zezan. Txostena eta igorpenaren frogagiria memoria honetako **II. ERANSKIN** gisa bidaltzen dira.

Apirilaren 24an, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoak arauzko txostena igorri zuen. Txosten horretan, alde batetik, zalantzan jartzen zen alde aurreko ebaluazio txostena egiteko erabilitako metodologia, eta, bestetik, proiektua aldatzea gomendatzen zen bertan hobekuntza proposamenak sartzeko eta hizkuntzaren erabilera sexista saihesteko. Arauzko txosten hori **III. ERANSKIN** gisa bidaltzen da.

Txostenak zioena aintzat hartuta, Ogasun eta Finantza Departamentua Berdintasun Zuzendaritzarekin elkartu zen generoaren aurretiazko ebaluazio txostenetan aplikatu beharreko metodologia adosteko eta, zehazki, txosten honetan planteatutako aldaketa proposamenak aztertzeko.

Maiatzaren 18an, Zerga eta Finantza Politikako zuzendariak gai horretan hartutako erabakiak azaltzeko

para este procedimiento en particular.

Así, con fecha de 30 de marzo, la Sección de Estudios del Servicio de Compromisos Institucionales del Departamento de Hacienda y Finanzas emitió el informe de evaluación previa del impacto en función del género a que se refiere el artículo 27.2.a) de la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres, que fue remitido el 31 de marzo al Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres, a efectos de que emitiese el informe preceptivo previsto en el artículo 27.2.b) de la citada Norma Foral. Se adjuntan dicho envío e informe como **ANEXO II** de esta memoria.

Con fecha de 24 de abril se recibió el informe preceptivo del Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres. Dicho informe, de un lado, cuestionaba la metodología seguida en el informe de evaluación previa y, por otro, recomendaba la modificación del proyecto para introducir determinadas propuestas de mejora, así como para modificar el uso sexista del lenguaje. Se adjunta el citado informe preceptivo como **ANEXO III** de esta memoria.

A la vista de dicho informe, el Departamento de Hacienda y Finanzas se reunió con la Dirección de Igualdad para acordar la metodología a seguir en los informes de evaluación previa de género y abordar las propuestas de modificación planteadas en este informe en particular.

Con fecha de 18 de mayo la Directora de Política Fiscal y Financiera emitió informe explicativo de las decisiones



txostena helarazi zion Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoari. Txosten horretan esaten zen hizkera egokituko zela eta aurretiazko bigarren ebaluazio txosten bat egingo zela Berdintasun Zuzendaritzak ezarritako jarraibideak betez. Txostena **IV. ERANSKIN** gisa sartu da memoria honetan.

Bestalde, testua bere osoan berridatzi zen, txostenaren arabera kutsu sexista izan zezaketen esapideak kenduta. Testuan sartutako aldaketan azalpen txostena **V. ERANSKIN** gisa bidaltzen da.

Aurreko guztiaren ondorioz, maiatzaren 19an, Ogasun eta Finantza Departamentuko Erakundeekiko Konpromisoen Zerbitzuko Azterlanen Atalak genero eraginaren aurrez aurreko bigarren ebaluazio txostena luzatu zuen, Berdintasun Zuzendaritzak ezarritako jarraibideen arabera. Egun berean, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoari helarazi zitzaion txostena, egiaztapena egin zezan. Txostena eta igorpenaren frogagiria memoria honetako **VI. ERANSKIN** gisa bidaltzen dira.

Azkenik, maiatzaren 25ean bigarren txosten bat jaso zen Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organotik, "genero eraginaren ebaluazioa egiaztatzeko arauko txostena" izenekoa. Txosten hori **VII. ERANSKIN** gisa bidatzen da.

Behin betiko testua idatzitakoan, proiektua Zergen Koordinazioko Organora bidali zen, maiatzaren 30eko 3/1989 Legeak, Zerga Harmonizazio,

tomadas al respecto, siendo éste remitido al Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres. Dicho informe mencionaba que se procedería a la adecuación del lenguaje y que se emitiría un segundo informe de evaluación previa, acorde con las pautas planteadas desde la Dirección de Igualdad. Se incluye el informe como **ANEXO IV** de esta memoria.

Por otro lado, se procedió a redactar nuevamente el texto en su integridad, sustituyendo aquellas expresiones que, a tenor del informe, pudieran resultar sexistas. Se incluye documento explicativo de las modificaciones incluidas en el texto como **ANEXO V** de esta memoria.

Como consecuencia de todo lo anterior, el 19 de mayo, la Sección de Estudios del Servicio de Compromisos Institucionales del Departamento de Hacienda y Finanzas emitió segundo informe de evaluación previa del impacto en función del género, de acuerdo con las pautas marcadas por Dirección de Igualdad. Ese mismo día se remitió dicho informe al Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres para su verificación. Se adjunta envío e informe como **ANEXO VI** de esta memoria.

Finalmente, el 25 de mayo, se recibió segundo informe del Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres, denominado "informe preceptivo de verificación de la evaluación de impacto de género". Se adjunta el informe como **ANEXO VII**.

Una vez redactado el texto definitivo, se dio traslado del proyecto al Órgano de Coordinación Tributaria, en cumplimiento de lo dispuesto en



Koordinazio eta Lankidetzari buruzkoak, 11. artikuluan xedatutakoa betez. Orobat, Ekonomia Itunean araututako gaietan eragina duenez, proiektua Estatuko Administrazioa ere bidali zen, jakinaren gainean egon zedin eta Itunean aurreikusitakoarekin bat datorren ebalua zezan (64.a) artikulua).

Tramite horiek eginda, proposatutako testua Lege Aholku Batzordeari aurkezten zaio, irizpena eman dezan.

Foru dekretu hau elaboratzeko hasiera batean aurreikusi zen egutegiari dagokionez, nabarmendu behar da ezen lehenago aipatu diren denboramuga horien barruan aurreikuspena zela memoria hau apirilaren 30rako egina izatea. Hala ere, genero eraginaren inguruan tramite berriak onartu izanak ezinezko egin du memoria hau 2015eko maiatzaren 26a baino lehen prestatzea. Horren ondorioz, foru dekretu honen tramitazioak 26 eguneko atzerapena darama aurreikusita zegoen egutegiarekiko.

#### PROPOSAMENAREN ERAGIN EKONOMIKO-FINANTZARIOA.

Proiektuaren eragin ekonomiko-finantzarioari dagokionez, memoria honekin batera **VIII. ERANSKIN** gisa aurkezten da Ogasun eta Finantza Departamentuko Erakundeekiko Konpromisoen Zerbitzuak Azterlanen Atalaren bitartez prestatu duen txostena.

#### PROPOSAMENAREN GENERO ERAGINA.

Genero eraginarekin lotutako tramite

artículo 11 de la Ley 3/1989, de 30 de mayo, de Armonización, Coordinación y Colaboración Fiscal, y a la Administración del Estado para su conocimiento por tener incidencia en materia objeto de regulación en el Concierto Económico, a los efectos de la evaluación de la adecuación de dicha propuesta a lo previsto en el referido Concierto (artículo 64.a).

Evacuados dichos trámites, se somete el texto propuesto al dictamen de la Comisión Jurídica Asesora.

En cuanto al calendario inicialmente previsto para la elaboración de este decreto foral, conviene señalar que en los hitos temporales de previsión que se han citado anteriormente, se preveía la realización de esta memoria con fecha de 30 de abril. No obstante, la aprobación de nuevos trámites relativos al impacto de género ha supuesto que no haya sido posible realizar esta memoria antes del día 26 de mayo de 2015. Así pues, la tramitación de este decreto foral lleva en este momento un retraso de 26 días sobre el calendario inicialmente previsto.

#### IMPACTO ECONÓMICO-FINANCIERO DE LA PROPUESTA.

En relación al impacto económico-financiero del proyecto, se adjunta informe, que se incluye como **ANEXO VIII** de la presente memoria, elaborado por la Sección de Estudios del Servicio de Compromisos Institucionales del Departamento de Hacienda y Finanzas.

#### IMPACTO DE GENERO DE LA PROPUESTA.

Todos los trámites relacionados con el



guztiak araugintza lanari buruzko atalean azaldu dira, eta **Itik Vilra bitarteko ERANSKINETAN** jasotzen dira memoria honetan.

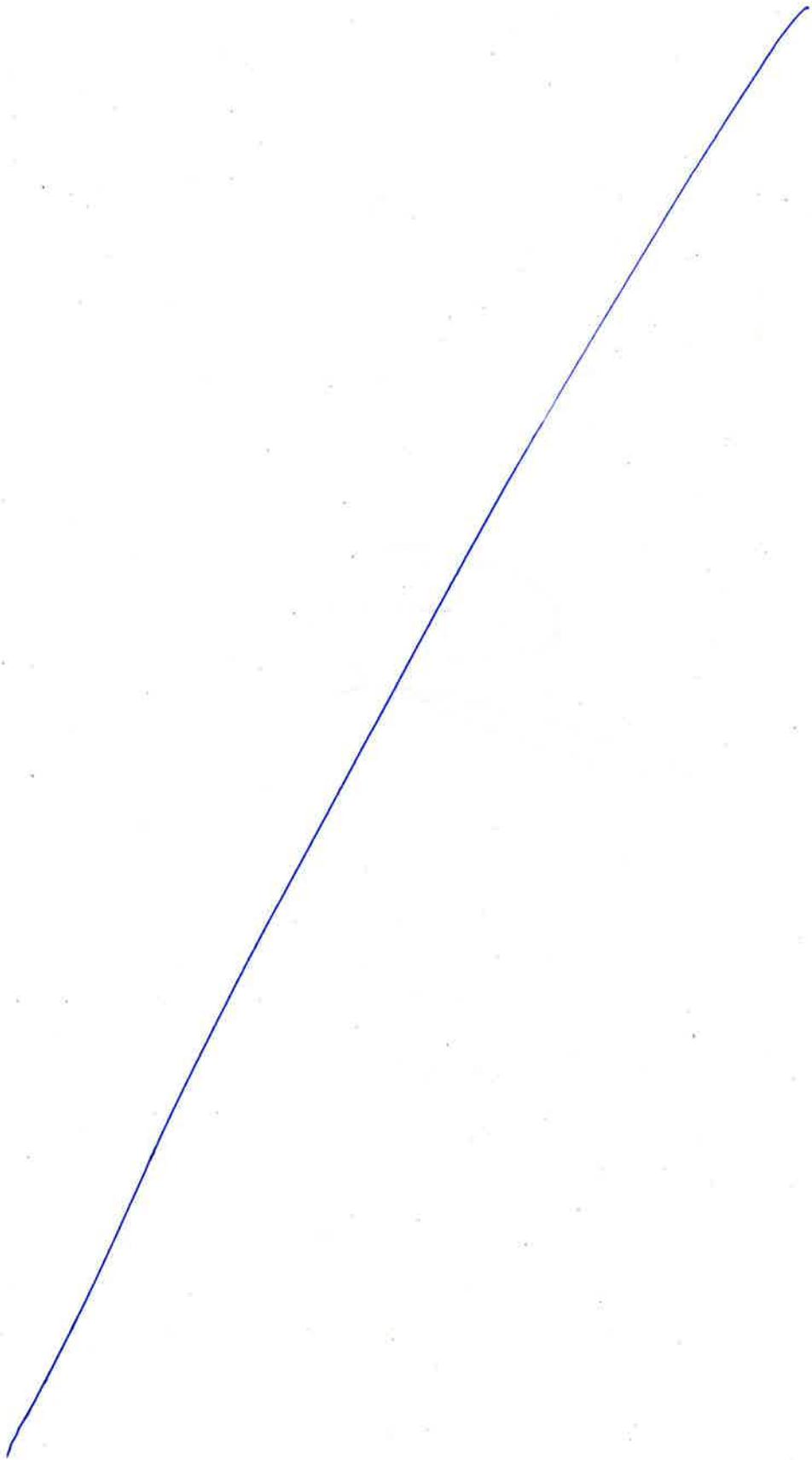
impacto de género han sido explicados en el apartado de elaboración normativa y se adjuntan como **ANEXOS II A VII** de la presente memoria.

Donostia, 2015eko maiatzaren 26a.

San Sebastian, a 26 de mayo de 2015.

Sin./Fdo.: Iñigo Balerdi Lizarralde

ARAUGINTZAKO ETA LEGE AHOZKULARITZAKO ZERBITZUKO TEKNIKARIA /  
TÉCNICO DEL SERVICIO DE DESARROLLO NORMATIVO Y ASESORAMIENTO JURÍDICO.





**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

## **I. ERANSKINA**

**JENDAURREKO TRAMITEAREN  
ONDOREN EGINDAKO  
ALDAKETAK.**

## **ANEXO I**

**MODIFICACIONES REALIZADAS  
TRAS EL TRÁMITE DE  
INFORMACIÓN PÚBLICA.**



## JENDAURREKO INFORMAZIOA ETA GERO EGINIKO ALDAKETAK

**Foru Dekretu Proiektua, Sozietateen Gaineko Zergaren Erregelamendua onartzen duena.**

- Gaztelaniazko bertsioari dagokionez, **lengoaia aldatu da genero** ikuspegia kontutan hartuz, eta zioan ere horren berri eman da.

- **Foru Dekretuaren artikulua bakarra:** "Gipuzkoako Lurralde Historikoko" hitzak ezabatu dira erregelamenduaren izenburutik, xedapenaren izenburuarekin bat etorriz.

- **Foru Dekretuaren amaierako xedapen bakarra. Kontsultei buruzko Dekretua aldatzea.** 4 apartatu berri sartu dira (Bat-Bi-Hiru-Lau) indargabetuta dagoen 40/2006 Foru Dekretura egiten diren igortzeak egokitzeko. Bost apartatuaren edukia bat dator hasieran amaierako xedapen honek zuenarekin.

**7.4. Art.:** "amortizazio bateratua" erreferentzia sartu da.

**19.2. Art.:** gaztelaniaz, "referida" hitzaren generoa aldatu da.

**23. Art.:** 3. eta 5. apartatuak ezabatzen dira, bertan arautzen zena 44. artikuluan arautzen baita. Honen ondorioz, 4. apartata zena 3. apartatu berria izatera pasa da.

**27.7. Art.:** Akatsa: gaztelaniazko bertsioan: "dicho" hitza aldatzen da "el" hitzagatik.

**29. Art.:** Akatsa: lehen apartatuan "intro" bikoitza ezabatu da.

**36. Art.:** Akatsa. "paragrafo" hitza aldatzen da "apartatu" hitzagatik.

**57.1.2. paragrafoa.:** Akatsa: gaztelaniaz, "mes" hitza eransten da.

## MODIFICACIONES TRAS INFORMACIÓN PÚBLICA

**Proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.**

- **Revisión del lenguaje** desde el punto de vista del **género** en todo el texto, así como explicación de este hecho en la exposición de motivos.

- **Art. único del Decreto Foral.** Se elimina la expresión "del territorio histórico de Gipuzkoa" al título del reglamento, en concordancia con el título de la disposición.

- **DF única del Decreto Foral. Modificación del Decreto de consultas.** Se introducen 4 nuevos apartados (Uno-Dos-Tres-Cuatro) para adecuar las remisiones que este Decreto realiza al Decreto Foral 40/2006 (ya derogado). El apartado Cinco coincide con el contenido que originalmente tenía esta DF.

- **Art. 7.4:** Se incluye la referencia a la "amortización conjunta", que se había omitido.

- **Art. 19.2:** Se modifica el género de la palabra "referida" (en el texto original figuraba "referido", ya que va en concordancia con "tasación").

- **Art. 23:** Se suprimen los apartados 3 y 5, debido a que dicha regulación ya la recoge el artículo 44 (artículo al que se remite a efectos del procedimiento a seguir). En consecuencia, el apartado 4 pasa a constituir el nuevo apartado 3.

- **Art 27.7:** Errata: "transcurrido dicho plazo a que se refiere el artículo..." Se sustituye por "transcurrido el plazo a que se refiere el artículo..."

- **Art. 29:** Errata. Se elimina un doble "intro" en el apartado 1.

- **Art. 36:** Errata. Se sustituye "párrafo" por "apartado".

- **Art. 57.1.2º pfo.:** Errata. Se incluye la palabra "mes", que se había eludido.





**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

## **II. ERANSKINA**

**GENERO ERAGINAREN ALDEZ  
AURREKO EBALUAZIO  
TXOSTENA, ETA EMAKUMEEN ETA  
GIZONEN BERDINTASUNERAKO  
ORGANORA IGORRI IZANAREN  
FROGAGIRIA**

## **ANEXO II**

**INFORME DE EVALUACIÓN  
PREVIA DE GÉNERO Y SU ENVÍO  
AL ÓRGANO DE IGUALDAD PARA  
MUJERES Y HOMBRES**





Emakumeen eta gizonen berdintasunerako martxoaren 9ko 2/2015 Foru Arauak 27.2.b) artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, eska bekio txostena Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoari, ondoko gaiari dagokionez:

Sozietateen gaineko zergaren erregelamendua onartzen duen foru dekretuaren proiektua.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 27.2.b) de la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres, solicítase informe al Órgano para la Igualdad de Mujeres y Hombres, en relación con:

Proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el reglamento del Impuesto sobre Sociedades.

Donostia, 2015eko martxoaren 31.

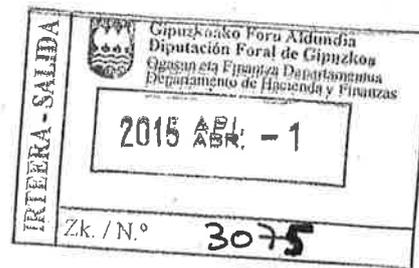
San Sebastián, 31 de marzo de 2015.

**OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUKO FORU DIPUTATUA**

**LA DIPUTADA FORAL DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS**

**Sna. / Fdo.: Helena Franco Ibarzabal**





Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako martxoaren 9ko 2/2015 Foru Arauak 27.2.b) artikuluan ezarritakoa betez Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoak egin behar duen txostena osatzeko, erantsita bidaltzen da sozietateen gaineko zergaren erregelamendua onartzen duen foru dekretuaren proiektuko espedientean jasota dagoen hurrengo dokumentazioa:

- Foru dekretuaren proiektua.
- Genero eraginaren ebaluazio txostena, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako martxoaren 9ko 2/2015 Foru Arauak 27.2.a) artikuluan aipatua.
- Ogasun eta Finantza Departamentuko foru diputatuak Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoari txostena eskatzeko bidalitako idatzia.

En relación con la emisión del oportuno informe del Órgano para la Igualdad de Mujeres y Hombres a que se refiere el artículo 27.2.b) de la Norma Foral 2/2015 de 9 de marzo, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, se adjunta la siguiente documentación que obra en el expediente relativo al Proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades:

- Proyecto de decreto foral.
- Evaluación del impacto en función de género a que se refiere el artículo 27.2.a) de la Norma Foral 2/2015 de 9 de marzo, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
- Escrito de la diputada foral del Departamento de Hacienda y Finanzas, solicitando informe al Órgano para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Donostia, 2015eko martxoaren 31.

San Sebastián, a 31 de marzo de 2015.

ARAUGINTZAKO ETA LEGE AHOLKULARITZARAKO ZERBITZUBURUA /  
EL JEFE DEL SERVICIO DE DESARROLLO NORMATIVO Y  
ASESORAMIENTO JURIDICO

Sin./Fdo.: José Luis Hernández

**Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoa.  
Órgano para la Igualdad de Hombres y Mujeres.**





## **Memoria de impacto de género del Proyecto Decreto Foral por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades**

La Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, sobre el Impuesto de Sociedades del Territorio Histórico de Gipuzkoa, entró en vigor para los períodos impositivos iniciados a partir del 01/01/2014. Las modificaciones introducidas por esa nueva norma respecto a su antecesora aconsejan la elaboración de un nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.

Entre las modificaciones con incidencia en el desarrollo reglamentario del Impuesto cabe destacar las siguientes:

- El cambio de estructura y la consiguiente modificación del ordinal de la mayoría de los artículos en la nueva Norma Foral respecto a su antecesora, requiere actualizar las remisiones que en la misma se recogen.
- La reforma operada en el IRPF, que ha motivado la aprobación de una nueva norma foral del impuesto, provoca también la necesidad de actualizar las remisiones a ese impuesto.
- La modificación del concepto de microempresas, pequeñas y medianas empresas.
- La modificación del concepto de sociedades patrimoniales.



- El nuevo sistema de amortización conjunta para microempresas.
- La modificación del régimen de documentación para determinadas operaciones vinculadas.
- La nueva configuración de la deducción por creación de empleo.

### **Impacto de género**

Las medidas que se proponen en el nuevo reglamento van a tener una incidencia económica y presupuestaria mínima dentro de los presupuestos del Territorio Histórico de Gipuzkoa, ya que su objetivo es concretar la regulación de las modificaciones ya introducidas en la norma foral dotando al ordenamiento jurídico de una mayor precisión normativa.

El nuevo reglamento del Impuesto sobre Sociedades pretende actualizar su contenido respecto al de su antecesor (Decreto Foral 45/1997) y adecuarlo a las reformas operadas en la Norma Foral 2/2014.

Las modificaciones propuestas en el reglamento provocarán una mayor eficacia de las actuaciones tributarias, que al final repercutirán en un mejor funcionamiento del sistema tributario en general.

En el caso de que durante el proceso de elaboración de la normativa se incluyan otras medidas, y de cara a analizar su incidencia cuantitativa dentro de los Presupuestos del Territorio Histórico de Gipuzkoa, se estará a lo que se señale en la memoria económica que acompañe al proyecto.



**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

En un principio, las modificaciones propuestas son puramente técnicas,  
por lo que no tienen ningún tipo de impacto de género.

San Sebastián, a 30 de marzo de 2015

TÉCNICO DE ESTUDIOS

Sin.: Jesus Maria Berasategi Arrieta

Vº Bº

DIRECTORA DE POLÍTICA FISCAL Y FINANCIERA

Fdo: Miren Itziar Miner Canflanca

100

~~100~~



## **Sozietateen gaoneko Zergaren Erregelamendua onartuko duen Foru Dekretu Proiektuaren genero eraginaren memoria**

Urtarrilaren 17ko 2/2014 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Sozietateen gaineko Zergari buruzkoa, indarrean sartu zen 2014/01/01etik aurrera hasitako zergaldietarako. Arau berrian aurrekoarekiko sartu diren aldaketak direla-eta, komenigarri gertatzen da Sozietateen gaineko Zergaren erregelamendu berri bat prestatzea.

Zergaren erregelamenduzko garapenean eragina duten aldaketen artean hauek nabarmendu daitezke:

- Arauaren egitura aldaketa, eta ondorioz, aurreko arauarekin alderatuta foru arau berrian artikuluko gehienek ordinala aldatu dela-eta, beharrezko gertatzen da bertan egiten diren igorpen guztiak eguneratzea.
- PFEZren erreforma dela-eta, zeinaren ondorioz zergaren foru arau berri bat onartu baita, zerga horretara egindako igorpenak ere eguneratzea dakar berekin.
- Mikroenpresen nahiz enpresa txiki eta ertainen kontzeptuaren aldaketa.
- Ondare sozietateen kontzeptuaren aldaketa.



- Mikroenpresek aplikatu dezaketen amortizazio bateratuko sistema berria.
- Lotutako entitateen arteko zenbait eragiketen dokumentazio betebeharraren aldaketa.
- Enplegua sortzeagatiko kenkariaren konfigurazio berria.

### **Genero eragina**

Erregelamendu berrian proposatzen diren neurriek Gipuzkoako Lurralde Historikoko aurrekontuetan izango duten eragin ekonomikoa eta aurrekontu mailakoa gutxienekoa izango da. Izan ere, beraien xedea da Foru Arauan dagoeneko sartu diren aldaketen erregulazioa zehaztea, ordenamendu juridikoari zehaztasun normatibo handiagoa emanaz.

Sozietateen gaineko Zergaren erregelamendu berriaren xedea da bere aurrekoarekiko (45/1997 Foru Dekretua) edukia eguneratzea eta 2/2014 foru arauan izandako aldaketetara egokitzea.

Erregelamenduan proposatutako aldaketa horiek eraginkorragoak egingo ditu jarduketa tributarioak, eta horrek, azkenean, positiboki eragingo du zerga sistemaren funtzionamendu orokorrean.

Baldin eta araudia egiten ari den bitartean beste neurri batzuk sartzen badira, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aurrekontuetan izango duten eragin kuantitatiboa aztertzerako orduan, proiektuarekin batera joango den txosten ekonomikoak esaten duenera egon beharko da.



**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

Hasiera batean, proposatutako neurriak teknikoak dira soil-soilik, eta, beraz, ez dute inongo eraginik genero aldetik.

Donostia, 2015eko martxoak 30

AZTERLANETAKO TEKNIKARIA  
TÉCNICO DE ESTUDIOS

Sin.: Jesus Maria Berasategi Arrieta

ONIRITZIA  
ZERGA ETA FINANTZA POLITIKAKO ZUZENDARIA

Sin.: Miren Itziar Miner Canflanca

~~Handwritten scribble~~



**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

### **III. ERANSKINA**

**GENERO ERAGINAREN ARAUZKO  
TXOSTENA, EMAKUMEEN ETA  
GIZONEN BERDINTASUNERAKO  
ORGANOAK EGINA**

### **ANEXO III**

**INFORME PRECEPTIVO DE  
GÉNERO EMITIDO POR EL  
ÓRGANO DE IGUALDAD PARA  
MUJERES Y HOMBRES**





Gipuzkoako Foru Aldundia

Diputatu Nagusia  
Berdintasun Zuzendaritza Nagusia  
Unión General de Igualdad



Compuer

**berdintasuna** \*\*  
egiteko asko

**SOZIJETATEEN GAINEN  
ZERGAREN ERREGELAMENDUA  
ONARTZEN DUEN FORU  
DEKRETUAREN PROIEKTUARI  
DAGOKION GENERO  
ERAGINAREN EBALUAZIOA  
EGIAZTATZEKO ARAUZKO  
TXOSTENA**

**INFORME PRECEPTIVO DE  
VERIFICACIÓN DE LA  
EVALUACIÓN DE IMPACTO DE  
GÉNERO RELATIVO AL  
PROYECTO DE DECRETO FORAL  
POR EL QUE SE APRUEBA EL  
REGLAMENTO DEL IMPUESTO  
DE SOCIEDADES**

Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun Departamentuaren eskariz egin da txosten hau, emakumeen eta gizonen berdintasunerako 2015eko martxoaren 9ko 2/2015 Foru Arauko 8. d) artikuluan Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoari egotzitako eskumena erabiliz.

Se emite el presente informe a solicitud del Departamento de Hacienda de la Diputación Foral de Gipuzkoa en el ejercicio de la competencia atribuida al Órgano de Igualdad por el artículo 8 d) de la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la Igualdad de mujeres y hombres

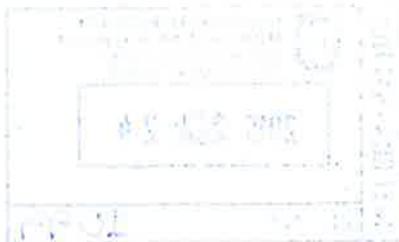
2/2015 Foru Arauko 27. b) artikuluan eta 2011ko ekainaren 21eko Diputatuen Kontseiluaren erabakiz onartutako Gipuzkoako Foru Aldundiko organoen izaera orokorreko xedapenen genero eragina aurre ebaluatzeko txostenak egiteko jarraibideak izeneko dokumentuan xedatutakoa zuzen aplikatu den ala ez egiaztatzea da txostenaren helburua, eta baita zentzu horretan hobetzeko proposamenak egitea ere.

El informe tiene por objeto verificar la correcta aplicación de lo dispuesto en el artículo 27 b) de la Norma Foral 2/2015 y en las Directrices para la elaboración de Informes de Evaluación Previa del Impacto de Género de las disposiciones de carácter general de la Diputación Foral de Gipuzkoa, aprobadas por Acuerdo de Consejo de Gobierno Foral el 21 de junio de 2011, y realizar propuestas de mejora en tal sentido.

2015eko apirilaren 1ean, genero eraginaren aurre ebaluazioa egiaztatzeke txostena eskatu zuen Ogasun Departamentuak, goian aipatutako proiektuaren inguruan. Foru Dekretuaren proiektu horren xedea da Gipuzkoako Lurralde Historikoko Sozietateen gaineko Zergaren 2014ko urtarrilaren 17ko 2/2014 Foru Arauari dagokion Erregelamendua garatzea. Foru arau hori indarrean sartu zen 2014ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietarako.

Con fecha del 1 de abril de 2015 se efectúa solicitud de informe de verificación de la evaluación previa de impacto de género por parte del Departamento de Hacienda sobre el proyecto arriba mencionado. Dicho proyecto de decreto foral tiene por objeto desarrollar el reglamento correspondiente a la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, sobre el Impuesto de Sociedades del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que entró en vigor para los plazos impositivos iniciados a partir del 1 de enero del 2014.





2/2015 Foru Arauko 27.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, genero eraginari buruz ebaluatu beharreko izaera orokorreko xedapena da, beraz. Eta xede horrekin, araua sustatu edo eragin duen organoak dagokion genero eraginari buruzko txostena egin du, aipatu arauko 27.2 artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorritik, hain zuzen ere.

Se trata, por tanto, de una disposición de carácter general que debe ser evaluada sobre su impacto en función del género, de conformidad con lo establecido en el art. 27.1 de la Norma Foral 2/2015. A tal fin, el órgano promotor de la norma ha emitido el correspondiente Informe de impacto en función del género, en los términos previstos en el art. 27.2 de dicha Norma.

Dokumentu honetan, 2/2015 Foru Arauan xedatutakoa behar bezala aplikatzen dela ebaluatu eta egiaztatzen da. Horrez gain, 2011ko ekainaren 21eko Diputatuen Kontseiluaren erabakiz onartutako *Gipuzkoako Foru Aldundiko organoen izaera orokorreko xedapenen genero eragineko txostenak lantzeko jarraibideak* betetzen diren ala ez ere hartuko da kontuan esku artean daukagun txosten hau prestatzeko.

En el presente documento se evalúa y verifica la correcta aplicación de lo dispuesto en la Norma Foral 2/2015. Además, para la elaboración del presente informe también se tendrá en cuenta el cumplimiento de las *Directrices para la elaboración de informes de impacto de género de las disposiciones de carácter general de los órganos de la Diputación Foral de Gipuzkoa*, aprobadas por Consejo de Gobierno Foral el 21 de junio de 2011.

## EGIAZTAPENA

## VERIFICACIÓN

Aurkeztutako genero eraginari buruzko ebaluazio txostenak **ez du identifikatzen** esku artean daukagun Foru Dekretuaren proiektuaren genero pertinentzia. Izan ere, zuzenean baieztatzen duenez, erregelamendu tekniko bat izanik, ez dago genero eraginik, hau da, txostenak ez du egiten alde aurretik **genero pertinentzia** egiaztatzearen lehen fasea, gero eragina onuragarria, kaltegarria edo ezdeusa den ondorioztatzeko.

El informe de evaluación de impacto de género presentado **no identifica la pertinencia al género** del proyecto de decreto foral que nos ocupa, ya que directamente afirma que al ser un reglamento de carácter técnico no existe impacto de género, es decir, el informe no realiza la primera fase de verificación de la pertinencia al género antes de concluir si el impacto es positivo, negativo o nulo.

Dekretu proiektuaren genero pertinentzia, ordea, garbia da, zeren eta dekretua zuzentzen zaien azken hartzaileen taldea pertsona juridikoena baita, eta, gainera, zuzenean eragiten baitio emakumeen eta gizonen baliabideetarako

La pertinencia al género del proyecto de decreto es clara, ya que el grupo destinatario final al que va dirigido es el de las personas jurídicas, afectando además de manera directa al acceso a recursos de mujeres y hombres.



sarbideari..

Beraz, behin genero pertinentzia zehaztuta, ebaluazio txostenak datuak eman beharko zituen, aukera egon zedin dekretu proiektuak arautzen duen eremuaren inguruko azterketa bat egiteko, arretaz aztertzearen zer desberdintasun dauden eta zer-nolako eragina duen geroko dekretuak.

Erregelamenduak aipagai duen eremua fiskalitatearena da, eta zergaren subjektu pasiboak, berriz, sozietate eta entitate juridikoak dira. Hau da, erregelamendu honek bere eragina dauka eragile ekonomiko garrantzitsu batzuen portaeran, halakoek inbertitzeko eta enplegua sortzeko hartzen dituzten erabakietan, eta inguruaren aurrean duten jarreran, beste hautabide askoren artean. Nahiz eta dekretu proiektu tekniko bat izan, foru arau baten erregelamendua bat denez – Foru Arauak jasotzen ditu edukirik mamitsuenak–, balioetsi behar da ea geroko erregelamenduak, bere edukiekin, Foru Arauko genero eragina hobetzeko modurik duen edo ez.

Horregatik, **betebehar bat da** generoari buruzko ebaluazio txostenak datuak eman ditzan, horiei esker **azterketa bat** egiteko emakumeek eta gizonek ekonomia arloan duten egoerari buruz.

Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako II. Foru Planean, eta zehazkiago esateko, "Bizitzaren iraunkortasunerako ekonomia" gidalerroaren barruan, jasota dagoen bezala, baliabideetarako sarbidea errotik desberdina da emakumeen eta gizonezkoen artean

Por lo que una vez determinada la pertinencia al género, el informe de evaluación debería haber aportado datos para poder efectuar un análisis en torno al campo que regula el proyecto de decreto, con el fin de explorar las desigualdades de género existentes y el carácter del impacto del futuro decreto.

El ámbito al que hace referencia el reglamento es el de la fiscalidad, y los sujetos pasivos del impuesto son las sociedades y las entidades jurídicas. Es decir, este reglamento afecta al comportamiento de importantes agentes económicos, en sus decisiones de inversión, de creación de empleo, de su posición ante el entorno, entre otras muchas elecciones. Aunque se trate de un proyecto de decreto de carácter técnico, por ser un reglamento de una Norma Foral, siendo esta última la que recoge los contenidos de mayor calado, es necesario valorar si el futuro reglamento con sus contenidos puede mejorar o no el impacto de género de la norma.

Es por **ello una obligación**, que en el informe de evaluación de género se aporten datos que posibiliten **un análisis** sobre la situación de mujeres y hombres en el ámbito económico.

Tal y como se recoge en el propio II Plan Foral para la igualdad de mujeres y hombres, en la línea sobre "Economía para la sostenibilidad de la vida", el acceso a recursos es profundamente desigual entre mujeres y hombres.



Horrela, eta II. Planean<sup>1</sup> bertan jasotako datuen arabera, emakumeen batez besteko errenta 11.857 €-koa da Gipuzkoan eta gizonezkoena, berriz, 23.224 €-koa (% 48,9ko arraila). Laneko errentetan aldea edo desberdintasuna % 47koa da (7.194 € eta 15.320 €, hurrenez hurren, emakumeen enplegua eskuratzeko aukera murriztagoak eta lan-diskriminazioa direla medio). Gipuzkoan emakumeen herenak (% 32,77k) ez du 1.500 eurorik ere irabazten urtean, gizonezkoetan talde hori % 12,85ekoa den bitartean. Emakumeen erdia (% 53,3) urtean 9.000 €-tik behera jasotzen dituen taldean kontzentratzen da, sarrera horiek dituzten gizonezkoak % 21,97 besterik ez diren bitartean.

Gainera, eta gizonezkoen langabezia-zifrak gora egitearen ondorioz langabeziako tasetan genero arraila murriztu egin den arren, krisi ekonomikoren eraginez langabeziak gehiago erasaten die oraindik ere emakumeei gizonezkoek baino. Horrela, EUSTATen datuen arabera<sup>3</sup> (2014ko abendua), emakumeen okupazio tasa % 44,50ekoa da EAEn, gizonezkoena % 54,10ekoa den bitartean. Eta langabezia egoeran dagoen biztanleriari dagokionez, emakumeak dira kolektibo horren % 52,80 Gipuzkoan.

Era berean, emakumeak dira nagusi diru-sarrerak bermatzeko errentan

Así, y según los datos recogidos en el propio II Plan<sup>2</sup>, la renta media de las mujeres en Gipuzkoa es de 11.857€ y la de los hombres de 23.224€ (brecha del 48,9%). En las rentas procedentes del trabajo la diferencia es del 47% (7.194€ frente a 15.320€, dado el menor acceso a empleo y la discriminación laboral). Un tercio de las mujeres en Gipuzkoa (32,77%) no ganan ni 1.500 euros al año frente a 12,85% hombres. La mitad (53,3%) de las mujeres se concentra en ingresos inferiores a 9.000€ anuales frente a 21,97% de los hombres.

Además, y a pesar de que la brecha de género en las tasas de paro se ha reducido como resultado del aumento del desempleo en los hombres, a consecuencia de la crisis económica, el paro sigue afectando más a las mujeres que a los hombres. Así, y según los datos del EUSTAT<sup>4</sup> (diciembre 2014), la tasa de ocupación de las mujeres en la CAE es de 44,50% frente al 54,10% de los hombres. Respecto a la población en situación de desempleo, las mujeres representan en Gipuzkoa el 52,80% de dicho colectivo.

Del mismo modo, las mujeres son mayoría en el colectivo de personas

<sup>1</sup> Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako II. Foru Plana. 2012-2020. Gipuzkoako Foru Aldundia.

[http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/Behin\\_betikoa\\_II\\_Plana\\_Berdintasuna.pdf/08f6dc0a-0eaa-4c15-9134-2926a4aaab14](http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/Behin_betikoa_II_Plana_Berdintasuna.pdf/08f6dc0a-0eaa-4c15-9134-2926a4aaab14)

<sup>2</sup> II Plan Foral para la Igualdad de Mujeres y Hombres 2012-2020 Diputación Foral de Gipuzkoa.

[http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/II\\_Plan+Foral+Igualdad\\_pdf/cd8ead5f-1011-4c66-8f2e-32d283b7411c](http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/II_Plan+Foral+Igualdad_pdf/cd8ead5f-1011-4c66-8f2e-32d283b7411c)

<sup>3</sup> Eustat: emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna

[http://eu.eustat.es/ci/estadisticas/opt\\_0/tipo\\_10/id\\_261/arboretal.html#axzz3Y2PAoafk](http://eu.eustat.es/ci/estadisticas/opt_0/tipo_10/id_261/arboretal.html#axzz3Y2PAoafk)

<sup>4</sup> Eustat: Igualdad de mujeres y hombres [http://www.eustat.es/estadisticas/opt\\_0/tipo\\_10/id\\_261/arboretal.html#axzz3XGUqtV5j](http://www.eustat.es/estadisticas/opt_0/tipo_10/id_261/arboretal.html#axzz3XGUqtV5j)



titularrak direnen artean. Horrela, eta Lanbideko datuen arabera, Diru Sarrerak Bermatzeko Errenta (SBE) jasotzen duten pertsonen % 57,63 emakumeak dira Gipuzkoan<sup>5</sup>.

Nabarmentzeko modukoa da ezen pobrezia indizeak handiagoak direla emakumea pertsona nagusia den etxeetan. Horrela, "Pobreziaren eta gizarte-desberdintasunen inkesta, 2012"<sup>7</sup> argitalpenaren arabera, pobrezia eta prekaritatea tradizioz arriskukoak diren taldeetan pilatzen dira gero eta gehiago. Bide horretatik, pobrezia modu desberdinek sexuaren arabera duten intzidentziaren konparaziozko azterketak egoera okerragoa erakusten du kasu guztietan emakumeak buru dituzten etxeetan. Pobreziaren intzidentzia erreala hiru aldiz handiagoa da EAEn, hain zuzen ere, emakume baten ardurapean dauden etxeetan (% 11,1 eta % 3,7, hurrenez hurren).

2012ko "Pobreziari eta bazterketa sozialari buruzko inkesta" lanak eskainitako datuen arabera, emakume bat buru duten etxeetako pobreziaren intzidentzia askoz handiagoa da Gipuzkoan ere, pertsona nagusi gisa gizonezko bat

titulares de la renta de garantía de ingresos. Así, y según los datos de Lanbide, el 57,63% de las personas receptoras de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) en Gipuzkoa son mujeres.<sup>6</sup>

Cabe destacar, que los índices de pobreza son superiores en los hogares cuya persona principal es una mujer. Según la "Encuesta de pobreza y desigualdades sociales 2012"<sup>8</sup> la pobreza y la precariedad se concentran cada vez más en los grupos tradicionalmente de riesgo. Así, el análisis de la incidencia de las distintas formas de pobreza en función del sexo revela en todos los casos la peor situación comparada de los hogares encabezados por mujeres. La incidencia de la pobreza real en la CAE resulta de hecho tres veces superior en hogares encabezados por una mujer (11,1% frente a 3,7%).

En Gipuzkoa, y según los datos de la "Encuesta de pobreza y exclusión social de Gipuzkoa" (2012), la incidencia de la pobreza en aquellos hogares que están encabezados por una mujer es también muy superior a la correspondiente a los hogares que

<sup>5</sup> Lanbide: "Diru Sarrerak Bermatzeko Errentaren onuradunak" estatistika, 2015eko otsaila <http://www.lanbide.euskadi.eus/estadistica/2015-urteko-diru-sarrerak-bermatzeko-errentaren-onuradunak-lurralde-historikoaren-arabera/y94-estadist/eu/>

<sup>4</sup> Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Gaietako saila: "Pobreziaren eta gizarte-desberdintasunen inkesta, 2012" [http://www.eustat.es/elementos/ele0010100/ti\\_Encuesta\\_de\\_pobreza\\_y\\_desigualdades\\_sociales\\_2012\\_Inf\\_orme\\_general/inf0010142\\_e.pdf](http://www.eustat.es/elementos/ele0010100/ti_Encuesta_de_pobreza_y_desigualdades_sociales_2012_Inf_orme_general/inf0010142_e.pdf)

<sup>6</sup> Lanbide: Estadísticas "Beneficiarios de Renta de Garantía de Ingresos", febrero 2015 [http://www.lanbide.euskadi.eus/y94-estadist/es/contenidos/estadistica/rgi\\_beneficiarios\\_territ\\_2015/es\\_def/rgith20.shtml](http://www.lanbide.euskadi.eus/y94-estadist/es/contenidos/estadistica/rgi_beneficiarios_territ_2015/es_def/rgith20.shtml)

<sup>7</sup> Departamento de Empleo y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco: "Encuesta de pobreza y desigualdades sociales 2012" [http://www.gizartelan.ejgv.euskadi.eus/r45-docuinfo/es/contenidos/informe\\_estudio/epds\\_2012/es\\_epds2012/adjuntos/EPDS\\_2012es.pdf](http://www.gizartelan.ejgv.euskadi.eus/r45-docuinfo/es/contenidos/informe_estudio/epds_2012/es_epds2012/adjuntos/EPDS_2012es.pdf)

<sup>8</sup> Departamento de Empleo y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco: "Encuesta de pobreza y desigualdades sociales 2012" [http://www.gizartelan.ejgv.euskadi.eus/r45-docuinfo/es/contenidos/informe\\_estudio/epds\\_2012/es\\_epds2012/adjuntos/EPDS\\_2012es.pdf](http://www.gizartelan.ejgv.euskadi.eus/r45-docuinfo/es/contenidos/informe_estudio/epds_2012/es_epds2012/adjuntos/EPDS_2012es.pdf)



duen etxeekin konparatuz gero. Izan ere, emakume bat buru duten etxeak etxe guztien % 29,6 besterik ez diren arren, pobrezia erlatiboko egoeran aurkitzen diren etxe guztien % 40,2 eta bazterketa sozial larri nahiz konpentsatuko egoeran aurkitzen diren etxeen % 46 izatera iristen dira<sup>9</sup>.

Ildo horretatik, azpimarratu beharrekoa da nola ebaluazio txostenak gaitzat duen dekretu proiektuak bere 37. artikuluko 1. zenbakian arautzen dituen enplegua sortzeagatik egindako kenkariak, kenkaria gehitzen den kasuetarako, Sozietateen gaineko Zergaren 2/2014 Foru Arauak 66. artikuluko 1. zenbakiko bigarren paragrafoan xedatutakoaren arabera. Kenkari hori gehitzen den kasuak dira, noiz eta kontratatzen den pertsona lan-merkatuan sartzeko zailtasun bereziak dituzten taldeetako batean sartuta baitago, Euskal Autonomia Erkidegoan indarrean dagoen araudian xedatutakoari jarraiki. Beste pertsona batzuen artean, genero indarkeriaren biktima diren emakumeak daude, eta familia amabakarren ardura duten emakumeak. 37. artikuluko 1. zenbakiak arautzen duenak helburutzat dauka gehitutako kenkaria aplikatu zaion enplegua egonkorra izan dadila bermatzea, hau da, besteak beste, egiaztatzen du iraunkor mantendu izana zergaldi osoan eta hurrengo bi zergaldietan. Hortaz, ondorioztatu dezakegu ezen dekretu proiektuak, kasu honetan, eragin onuragarria izango duela genero ikuspegitik, sustatu egingo baitu egoera zaurgarriago batean dauden emakumeen enplegu iraunkorra

cuentan con un hombre como persona principal. De hecho, aunque los hogares encabezados por mujeres representan solo el 29,6% de los hogares, suponen el 40,2% de todos los hogares en situación de pobreza relativa y el 46% de los que se encuentran en situación de exclusión severa o compensada<sup>10</sup>.

En este sentido cabe destacar que el proyecto de decreto objeto del informe de evaluación, regula en su artículo 37 apartado 1, las deducciones por creación de empleo para los casos en los que se incrementa dicha deducción, en virtud de lo dispuesto en el párrafo segundo del apartado 1 del artículo 66 de la Norma Foral 2/2014 del Impuesto de sociedades. Los casos en los que se incrementa dicha deducción son aquellos en los que se contrata a personas incluidas en alguno de los colectivos de especial dificultad de inserción en el mercado de trabajo, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en la Comunidad Autónoma del País Vasco. Entre otras personas, se encuentran las mujeres víctimas de violencia de género y las mujeres a cargo de familias monomarentales. La regulación que hace el artículo 37.1 tiene como finalidad asegurar que el empleo por el que se aplicó la deducción incrementada sea estable, es decir, entre otras cosas verifica que se haya mantenido de manera constante todo el periodo impositivo y los dos siguientes. Por lo que podemos concluir que el proyecto de decreto en este caso tendrá un impacto positivo desde la perspectiva de género, ya que incentivará el empleo estable de mujeres que se encuentran en una situación de mayor vulnerabilidad.

9 SIIS: Encuesta de pobreza y exclusión social de Gipuzkoa 2012.

<http://www.siais.net/documentos/informes/InformePobrezaGipuzkoa2012.pdf>

10 SIIS: Encuesta de pobreza y exclusión social de Gipuzkoa 2012.

<http://www.siais.net/documentos/informes/InformePobrezaGipuzkoa2012.pdf>



**Azterketa egoki batek, bai errealtatearenak, dagozkion datuen bitartez, bai dekretu proiektuarenak, genero eraginaren ebaluazioa sustatu duen organoaren aldetik, genero eragin onuragarria aurreikus zezakeen.**

**Un adecuado análisis, tanto de la realidad, a través de los datos correspondientes, como del propio proyecto de decreto, por parte del órgano promotor en su evaluación de impacto de género, podría haber previsto un impacto de género positivo.**

Bestalde, dekretu proiektuak 36. artikuluan -izena du *Garapen iraunkorra, ingurumenaren zaintza eta hobekuntza zein energia iturrien aprobetxamendu eraginkorragoa lortzera zuzentzen diren proiektuekin loturiko inbertsio eta gastuengatiko kenkaria-*, kenkariaren gai diren inbertsioen edukia zehazten edo sakontzen da, bai kontuan hartuko diren jarduera jakinei dagokienez, bai haien ziurtagiriei dagokienez.

Por otro lado, en el artículo 36 del proyecto del decreto titulado "*Deducción por inversiones y gastos vinculados a proyectos que procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medio ambiente y el aprovechamiento más eficiente de fuentes de energía*" se especifica o profundiza en el contenido de las inversiones objeto de la deducción, en relación tanto con las actuaciones concretas que se tendrán en cuenta, como con la certificación de las mismas.

Gai horri buruz, azpimarratu beharreko da nola **berriro ere genero eraginari buruzko ebaluazio txostenean azterketarik ez egoteak eragotzi egiten duen aurreikustea ea geroko dekretuak berdintasunaren gainean eragin onuragarria izango duen**. II. Planak Inguru Iraunkorra izeneko atalean<sup>11</sup> jasotzen duenez, badago lotura bat ingurumeneko baldintzen eta gizartearen osasunaren artean, gizartea orokorki hartuta. Jarduera ekonomikoak ingurumenean duen eragin kaltegarria murrizten duen neurri oro pertsonen osasuna

Sobre esta cuestión debe destacarse que **nuevamente la falta de análisis en el informe de evaluación de impacto de género impide prever un impacto positivo sobre la igualdad** del futuro decreto. Como recoge el II Plan, en el apartado Entorno Sostenible<sup>12</sup>, existe una relación entre las condiciones medioambientales y la salud de la sociedad en su conjunto. Cualquier medida que reduzca el impacto nocivo de la actividad económica en el medio ambiente, es una medida que mejora la salud de las personas. La mejora de la salud supone una reducción de la carga de cuidados y

<sup>11</sup> Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako II. Foru Plana. 2012-2020. Gipuzkoako Foru Aldundia. Ingurune Iraunkorra. Ingurumenaren gaineko eragina, genero-ikuspegitik. 122. orr.  
[http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/II\\_Plan+Foral+Igualdad\\_pdf/cd8ead5f-1011-4c66-8f2e-32d283b7411c](http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/II_Plan+Foral+Igualdad_pdf/cd8ead5f-1011-4c66-8f2e-32d283b7411c)  
[http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/Behin\\_betikoa\\_II\\_Plana\\_Berdintasuna.pdf/08f6dc0a-0eaa-4c15-9134-2926a4aaab14](http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/Behin_betikoa_II_Plana_Berdintasuna.pdf/08f6dc0a-0eaa-4c15-9134-2926a4aaab14)

<sup>12</sup> II Plan Foral para la Igualdad de Mujeres y Hombres 2012-2020 Diputación Foral de Gipuzkoa. Entorno Sostenible. Impacto de Género desde una perspectiva de género. Pag. 122.  
[http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/II\\_Plan+Foral+Igualdad\\_pdf/cd8ead5f-1011-4c66-8f2e-32d283b7411c](http://berdintasuna.gipuzkoa.net/documents/73267/73649/II_Plan+Foral+Igualdad_pdf/cd8ead5f-1011-4c66-8f2e-32d283b7411c)



hobetzeko neurri bat da. Osasuna hobetzeak berekin dakar zainketa karga murriztea, eta, beraz, eragin onuragarri bat ere badu gizartearentzat, oro har, eta emakumeentzat, bereziki, horiek bereganatzen baitute zainketa kargarik handiena.

## KONKLUSIOA ETA HOBEKUNTZA PROPOSAMENAK

Azaldutako guztiaren arabera, eta emakumeen eta gizonen berdintasunerako 2015eko martxoaren 9ko 2/2015 Foru Arauko 27.2.b) artikulua betez, egiaztatzen da *Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendua onartzen duen Foru Dekretuaren* departamentu sustatzaileak **ez duela behar bezala aplikatu** 2/2015 Foru Arauko 27.2.b) artikuluan xedatutakoa.

**Ez da aztertu** emakumeen eta gizonen egoera ez enpleguari dagokionez, ez baliabide ekonomikoetarako sarbideari dagokionez, ez eta produkzio nahiz ugalketa zereginen banaketan dauden aldeei dagokienez ere, eta **horrek galarazi egin du genero eragina aurreikustea** proiektu horretan. Hain zuzen, azterketa egoki bat egin balitz, eragin onuragarri bat ondoriozta zitekeen.

Izan ere, egiaztapen txosten honetan egindako azterketan, egokitzen jotzen dira kenkariaren inguruko neurriak, hau da, alde batetik, lan-merkatuan sartzeko zailtasun handiagoak dituzten taldeentzat enplegu mugagabea sortzearekin lotutako kenkariak, eta, bestetik, garapen iraunkorra, ingurumenaren zainketa eta hobekuntza zein energia iturrien aprobetxamendu

por tanto tiene también un efecto positivo para el conjunto social y en especial para las mujeres, ya que son estas últimas las que mayor carga de cuidado asumen.

## CONCLUSIÓN Y PROPUESTAS DE MEJORA

A tenor de todo lo expuesto y en cumplimiento del artículo 27.2.b) de la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, se verifica que el departamento promotor del proyecto del *Decreto Foral por el que se aprueba el reglamento del Impuesto sobre Sociedades* **no ha aplicado correctamente** lo dispuesto en el artículo 27 de la Norma Foral 2/2015.

La **carencia de análisis** de la situación de mujeres y hombres en relación con el empleo, el acceso a recursos económicos y las diferencias en el reparto de las tareas productivas y reproductivas **ha imposibilitado prever el impacto de género** de dicho proyecto. De hecho, si se hubiera realizado un análisis adecuado podría haberse concluido un impacto positivo.

De hecho, del análisis realizado en el presente informe de verificación se identifican como adecuadas las medidas asociadas a las deducciones vinculadas a la creación de empleo indefinido para colectivos con mayores dificultades de inserción laboral y las deducciones relativas a los proyectos que procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medio ambiente y el



eraginkorragoa lortzera zuzentzen diren proiektuei buruzko kenkariak, zeren eta, egiaztapen atalean argudiatu denez, neurri horiek lagungarriak izan baitaitezke gizonen eta emakumeen arteko desberdintasun egoerak zuzentzeko.

Hala eta guztiz ere, adierazi behar dugu ezen, txosten honetan jasotako neurriak, genero ikuspegitik onuragarriak izan litezkeela jotzen direnak, zeharbidez direla onuragarriak. Horregatik, aurreikusteko moduko eragin hori sendotzeko, **neurri zuzenago batzuk** planifikatu beharko liriateke foru dekretuaren proiektuan, Zergari buruzko Foru Arauak eskaintzen dituen aukeren barruan, logikoki.

Ulertzen dugu **zailtasun erantsi bat** duela genero eragina ebaluatzeak Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendua daukan dekretu proiektu batean, zeren eta, eduki eta neurri mamitsuenak alde aurretik definituta baitaude Sozietateen gaineko Zergaren 2/2014 Foru Arauan. Horregatik, ebaluatzekoa den xedapenak ez du tarte handirik uzten proposamenak diseinatzeko orduan

Hala ere, horrek ez du esan nahi genero eragina ebaluatu behar ez denik, eta hainbat neurri edo ñabardura sartu ezin daitezkeenik eragin onuragarri handiagoa ahalbidetzeko, genero desberdintasunak indarrik gabe uztearren.

Ildo horretatik, esan beharra dago ezen, garapen iraunkorraren<sup>13</sup>

aprovechamiento más eficiente de fuentes de energía, ya que como se ha argumentado en el apartado de verificación, son medidas que pueden contribuir a corregir situaciones de desigualdad en lo que a hombres y mujeres se refiere.

Aun así, debemos señalar que las medidas recogidas en el presente informe que se han identificado como potencialmente positivas desde la perspectiva de género, lo son de una manera colateral. Por ello, para reforzar este previsible impacto, sería necesario planificar en el proyecto de Decreto Foral **medidas más directas**, en el marco de las posibilidades que ofrece la Norma Foral del Impuesto, lógicamente.

Entendemos que evaluar el impacto de género de un proyecto de decreto que contiene el reglamento del Impuesto de Sociedades tiene una **dificultad añadida**, ya que, los contenidos y las medidas de mayor contenido ya están previamente definidas por la Norma Foral 2/2014 de Impuesto de Sociedades, por lo que la disposición objeto de evaluación tiene poco margen de maniobra a la hora de diseñar propuestas.

No obstante, lo anteriormente señalado no significa que no deba de evaluarse el impacto de género y que no puedan incluirse medidas o matices que posibiliten un mayor impacto positivo, de cara a contrarrestar las desigualdades de género.

En este sentido cabe señalar que una lectura del *desarrollo sostenible*<sup>14</sup> que

<sup>13</sup> Brundtland Txostenean, 1987koan, lehen aldiz definitzen da garapen iraunkorra, honela: garapen eredu bat da, zeinak ingurumen, gizarte eta ekonomi zerbitzu oinarrikoak eskaintzen baitizkie komunitate bateko kide guztiei, arriskuan jarri gabe sistema naturalen, eraikien eta sozialen bideragarritasuna, horien mende baitago halako zerbitzuen eskaintza.



irakurketa batek –zeinak kontuan hartuko bailuke bizitzaren iraunkortasuna antolamendu kolektiboaren erdigunean jartzen duen gizarte antolamendu baterantz joan beharra, Berdintasunerako II. Plana gidatzen duten printzipioen arabera– ahalbidetuko lukeela hainbat proiektu sartzea, printzipio horiek jasoko lituzketenak ebaluatzekoa den dekretu projektuko 36. artikuluko kenkarietan.

Zehazki, proiektu horien helburua izan liteke modu batzuk bilatzea edo egitura batzuk pentsatzea zergaren subjektu diren entitateak erantzunkide izan daitezten etekina ateratzen dieten zainketa zereginetan, beharrezkoak baitira mendeko diren lan indarra erreproduzitzeko. Hau da, adibidez, kenkariak izateko aukera duten proiektuak lotuak egon daitezela erakundearen aldaketa prozesuekin, birpentsatzeko nola lagundu plantillako langileen zainketa denborak eta lan denborak uztartzen, plantillako gizonak zainketa horretan erantzunkide izatea sustatzen duten neurriak sartzen, eta abar.

Bukatzeko, esan behar da ezen dekretu proiektuaren organo sustatzaileak **hizkuntzaren erabilera sexista** egin duela, zeren eta, salbu "la Diputada o el Diputado" eta "el Director o la Directora" terminoei dagozkien kasuetan, erabilitako hizkuntza ez baita inklusiboa generoaren ikuspegitik. Horregatik, oinarritzat hartuta zer dioten *Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legeak* 18.4 artikuluan eta *Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2/2015 Foru Arauak* 22.1b) artikuluan, **oso-**

tuviese en cuenta la necesidad de caminar hacia organización social que pone la sostenibilidad de la vida en el centro de la organización colectiva, de acuerdo con los principios por los que se rige el II Plan de Igualdad, posibilitaría la introducción de proyectos que recogiesen estos principios en las deducciones del artículo 36 del proyecto de decreto objeto de evaluación.

En concreto, estos proyectos podrían estar orientados a buscar las maneras, o a pensar las estructuras, para que las entidades sujeto del impuesto se corresponsabilicen de las tareas de cuidado de las que se benefician, ya que son necesarias para la reproducción de la fuerza de trabajo de la que dependen. Esto es, que, por ejemplo, los proyectos que puedan acceder a la deducción estén vinculados con procesos de cambio organizacional para repensar cómo facilitar la conciliación de los tiempos de cuidado y tiempos laborales de la plantilla, la introducción de medidas que promuevan la corresponsabilidad de los hombres de la plantilla en dicho cuidado, etc.

Por último, debe señalarse que el órgano promotor del proyecto de decreto **ha efectuado un uso sexista del lenguaje**, ya que salvo en los casos en los que se refiere a los términos "la Diputada o el Diputado" y "el Director o la Directora", el lenguaje empleado no es inclusivo desde la perspectiva de género. Por ello, y en base al artículo 18.4 de *Ley para la Igualdad de mujeres y hombres* y al artículo 22.1b) de la *Norma Foral 2/2015 para la igualdad de mujeres y hombres*, **sería necesario revisarlo y**

<sup>14</sup> En el Informe Brundtland en 1987 se define por primera vez el desarrollo sostenible, como "el modelo de desarrollo que ofrece servicios ambientales, sociales y económicos básicos a todos los miembros de una comunidad sin poner en peligro la viabilidad de los sistemas naturales, construidos y sociales de los que depende la oferta de esos servicios."



**osorik berrikusi eta egokitu beharko litzateke,** testuaren gaztelaniazko bertsioan, berariazko arreta jarriz maskulinoan bakarrik erabilitako terminoetan, hala nola "el contribuyente" "socios profesionales" "los asalariados" "el obligado tributario" "trabajador por cuenta ajena" "el petionario" "trabajadores" "del inversor" "del contribuyente".

**adecuarlo en su totalidad,** en la versión en castellano del texto, atendiendo específicamente a los términos enunciados exclusivamente en masculino, como "el contribuyente" "socios profesionales" "los asalariados" "el obligado tributario" "trabajador por cuenta ajena" "el petionario" "trabajadores" "del inversor" "del contribuyente".

Donostian, 2015eko apirilaren 23an / En Donostia, a 23 de abril de 2015

Sin/Fdo: Aurora Iturrioz Lopez

*Aurora Iturrioz*



Berdintasuneko Teknikaria / Técnica de Igualdad





**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

## **IV. ERANSKINA**

**ZERGA ETA FINANTZA  
POLITIKAKO ZUZENDARIAK  
GENEROA DELA-ETA EGINDAKO  
ERANTZUN TXOSTENA**

## **ANEXO IV**

**INFORME DE RESPUESTA DE LA  
DIRECTORA GENERAL DE  
POLÍTICA FISCAL Y FINANCIERA  
EN RELACIÓN CON EL GÉNERO**





## TXOSTENA

### Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendua, Genero Eraginaren Ebaluazioa Egiaztatzeko Arauzko Txostena.

#### 1.- Aurrekariak.

Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna lortzea funtsezko helburu bat da Gipuzkoako Lurralde Historikoko instituzioentzat. Ildo horretatik duela gutxi egindako pauso garrantzitsuetako bat emakumeen eta gizonen berdintasunerako 2/2015 Foru Araua, martxoaren 9koa, onartzea izan da. Zehazki, foru arauaren 27. artikulua aurreikusten du Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoak genero eraginaren ebaluazioa egiaztatzeko arauzko txostena egitea, arau produkzioaren prozeduraren barnean.

Foru arau hori joan den martxoaren 17an sartu zen indarrean. Ez du, baina, inolako xedapenik jasotzen, argitzeko aipatutako 27. artikulua hori aplikagarria den jada bidean diren prozeduretan.

2/2015 FA indarrean sartu zen unean, tramitatzen ari zen (eta tramitatzen ari da) Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendu berria; zerga horren kanpaina uztailaren 1etik 25era (aurten 27ra) bitartean izaten da. Aurreko paragrafoan aipatutako berariazko xedapenik eza dela eta, apirilaren 1ean (hau da, 2/2015 Foru Araua indarrean sartu eta 12 egun igarota) egiaztatze txostena eskatu zitzaion Emakumeen eta

## INFORME

### Reglamento del Impuesto sobre Sociedades e Informe Preceptivo de Verificación de la Evaluación del Impacto de Género.

#### 1.- Antecedentes.

El logro de la igualdad entre mujeres y hombres es un objetivo fundamental de las Instituciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa. Uno de los pasos relevantes que se han dado recientemente en esa línea, es la aprobación de la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres. Concretamente en su artículo 27 se prevé la emisión de un informe preceptivo de verificación de la evaluación del impacto de género por parte del Órgano para la Igualdad de Mujeres y Hombres, dentro del procedimiento de producción normativa.

La mencionada Norma Foral está en vigor desde el pasado 17 de marzo, y en la misma no se contiene disposición alguna que determine si el artículo 27 aludido también resulta de aplicación a los procedimientos en curso.

En el momento de la entrada en vigor de la NF 2/2015, se encontraba (y se encuentra en la actualidad) en tramitación del nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, Impuesto cuya campaña tiene lugar del 1 al 25 (este año 27) de julio. Ante la mencionada falta de disposición expresa señalada en el párrafo anterior, con fecha 1 de abril (esto es, 12 días después de la entrada en vigor de la Norma Foral 2/2015) se solicitó informe

Gizonen berdintasunerako Organoari. Horretarako, beste dokumentazioarekin batera, genero eraginari buruzko 2015eko martxoaren 30eko memoria igorri zen, Zerga eta Finantza Politikako Zuzendaritza Nagusiak eman baitzuen; memoria horretan, erasota geratu dira Erregelamenduaren izaera nagusiki teknikoa eta genero eraginik eza, zeren eta Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Araua garatzeko alderdi teknikoak arautzea baita kontua. Esan behar, bide batez, foru arauaren sorburua inolako txostenik -ezta genero kontuei buruzkorik ere- erasota ez dagoen foru arau proposamen batean zegoela.

Orain, Ogasun eta Finantza Departamentuan jaso berri da Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoak egindako egiaztatze txostena.

Egiaztatze txostenak, "Konklusioa eta hobekuntza proposamenak" atalean, adierazten du ezen "...Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendua onartzen duen Foru Dekretuaren departamentu sustatzaileak **ez duela behar bezala aplikatu 2/2015 Foru Arauko 27.2.b) artikuluan xedatutakoa**" (letra lodiak hitzez-hitzezko aipamena jasotzen du, kasu guztietan).

Aurrerago, egiaztatze txostenak honakoa dio: "**Ez da aztertu emakumeen eta gizonen egoera ez enpleguari dagokionez, ez baliabide ekonomikoetarako sarbideari dagokionez, ez eta produkzio nahiz ugalketa zereginen banaketan dauden aldeei dagokienez ere, eta horrek galarazi egin du genero eragina aurreikustea proiektu horretan. Hain zuzen, azterketa egoki bat egin balitz, eragin onuragarri bat ondoriozta zitekeen**".

de verificación al Órgano para la Igualdad de Mujeres y Hombres. Se remitió para ello, junto con el resto de la documentación, memoria de impacto de género de 30 de marzo de 2015 emitido desde la Dirección General de Política Fiscal y Financiera, en la que se hace constar el carácter eminentemente técnico del Reglamento y su falta de impacto de género, ya que se trata de regular aspectos técnicos de desarrollo de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades; Norma Foral, que dicho sea de paso, tuvo su origen en una proposición de Norma Foral sobre la que no consta informe alguno, tampoco en materia de género.

Se acaba de recibir en el Departamento de Hacienda y Finanzas el informe de verificación realizado por el Órgano para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

En el informe de verificación se indica en el apartado "Conclusión y propuestas de mejora", que "...el departamento promotor del proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el reglamento del Impuesto sobre Sociedades **no ha aplicado correctamente lo dispuesto en el artículo 27 de la Norma Foral 2/2015**" (la negrita se corresponde con la cita textual en todos los casos).

Más adelante, en el informe de verificación se indica que "**La carencia de análisis de la situación de mujeres y hombres en relación con el empleo, el acceso a recursos económicos y las diferencias en el reparto de las tareas productivas y reproductivas ha imposibilitado prever el impacto de género de dicho proyecto. De hecho, si se hubiera realizado un análisis adecuado podría haberse concluido un impacto positivo**".



Txosten aipatuak ematen dituen jarraibideak betetzearen garrantzia, eta araudia prestatzeko prozedurak zorrotasun teknikorik eta segurtasun juridikoarekiko errespeturik handienez eraman eta gauzatu beharra direla eta, hainbat alderdi argitzea komeni da. Alderdi horiek, izan ere, garrantzitsuak dira orain esku artean dugun prozeduran, baina batez ere Ogasun eta Finantza Departamentuan jasotzen den lehen egiaztatze txostena delako; gauza garrantzitsua -agerikoa da- etorkizuneko prozeduretarako aurrekaria den ikuspegitik.

## **2.- 2/2015 Foru Araua betetzea xedapen orokorren Genero Eraginaren Aldez Aurreko Ebaluazio Txostenak egiteari dagokionez.**

Aurrekarietan jada aipatu moduan, Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamenduari dagokion genero eraginaren ebaluazioa egiaztatzeko arauzko txostenak ondorioztatzen du ezen 2/2015 FAren 27. artikuluan xedatutakoa ez dela behar bezala aplikatu.

Artikulu horretan ezartzen da foru arauak edo izaera orokorreko xedapenak prestatzeko prozesuan genero eraginaren aldez aurretiko ebaluazio txostenak egingo dituela departamentu sustatzaileak, eta txosten horiek hainbat atal jasoko dituztela, honakoak: 1) arau proiektuaren deskribapen orokorra, 2) genero eraginaren aldez aurreko ebaluazioa eta 3) atzemandako ezberdintasunak ezabatzeko neurriak, baita, egindako genero eraginaren ebaluazio txostenaren arabera, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko neurriak ere. Xedatzen da, halaber, ebaluazio hori egiteko dagokion

La relevancia que tiene el cumplimiento de las indicaciones que en el citado informe se realizan, así como la necesidad de llevar a cabo los procedimientos de elaboración de la normativa con el máximo rigor técnico y respeto a la seguridad jurídica, hacen conveniente aclarar algunos aspectos; aspectos que son importantes en el procedimiento concreto que ahora nos ocupa, pero sobre todo, porque se trata del primer informe de verificación recibido en el Departamento de Hacienda y Finanzas, lo cual tiene una trascendencia obvia desde el punto de vista del precedente que ello supone para futuros procedimientos.

## **2.- Cumplimiento de la Norma Foral 2/2015 en lo se refiere a la elaboración de Informes de Evaluación Previa del Impacto de Género de las disposiciones de carácter general.**

Como se avanza en los antecedentes, el informe preceptivo de verificación de la evaluación del impacto de género relativo al Reglamento del Impuesto de Sociedades concluye que no se ha aplicado correctamente lo dispuesto en el artículo 27 de la NF 2/2015.

En dicho artículo se establece que en el proceso de elaboración de Normas Forales o disposiciones de carácter general, se realizarán informes de evaluación previa del impacto de género por el departamento promotor, que consten de las siguientes partes: 1) descripción general del proyecto, 2) evaluación previa en función del género y 3) medidas para eliminar las desigualdades identificadas y promover la igualdad en función de la evaluación de impacto realizada.

emakumeen eta gizonen berdintasunerako departamentu unitatearen aholkularitza jaso beharko dutela departamentuek (unitate horiek sortzeke daude gaur egun). Tramitazio horren amaiera Berdintasunerako Organoari arauzko txostena eman dezan egiten zaion eskaera da; txosten horren xedea zera da, egiaztatzea artikulua aipatuan xedatutakoa behar bezala aplikatu den, eta hobekuntza proposamenak egitea.

Ogasun eta Finantza Departamentuak, Sozietateen gaineko Erregelamenduaren proiektuaren organo sustatzailea izaki, genero eraginaren alde aurretiko ebaluazio txostena egin zuen, Departamentuak jarraitu ohi dituen irizpideen ildotik. Orain arte egindako txostenetan aztertu egiten ziren planteatutako aldaketek ezaugarriak, eta horren arabera sakondu egiten zen, ala ez, genero eragina zehazteko ebaluazio hori egiteko beharrezko alderdietan. Balorazio hori egiteko, Aldundiaren gidako ildoak jarraitzen dira batez ere. Kontua da indarrean dagoen araudia arau testu berrian jasotzen diren aldaketez ordezkatzearen eragina ebaluatzea.

Aurrekoa kontuan harturik, eta emandako egiaztatze txostena ere gogoan, uste dugu onartutako prozedura berriak eskatzen duela zorrotzagoak izatea ebaluazio txostenaren hasierako faseak lantzeko unean, bai proiektuaren deskribapenari dagokionez, bai genero analisiaren egokitasuna zehazteko egin behar den azterketari dagokionez ere.

### **3.- Genero eraginaren alde aurretiko ebaluazio txostenaren irismena.**

Genero eraginari buruzko txostenak arau

También se dispone que para ello se contará con el asesoramiento de la unidad departamental para la igualdad de mujeres y hombres (unidad sin crear actualmente). Tramitación que concluye con la solicitud al Órgano para la igualdad para emitir el informe preceptivo que tiene por objeto verificar si se ha aplicado correctamente lo dispuesto en dicho artículo y realizar propuestas de mejora.

El departamento de Hacienda y Finanzas como órgano promotor del proyecto de Reglamento de Impuesto de Sociedades realizó el informe de evaluación previa del impacto de género con los criterios habituales seguidos por el departamento. En los informes realizados hasta el momento, se analizaban las características de las modificaciones planteadas y en función de esto se profundizaba o no en los aspectos necesarios para realizar dicha evaluación para determinar el impacto de género. Para realizar dicha valoración se siguen básicamente las directrices de la guía de la diputación. Se trata de evaluar los efectos de sustituir la normativa vigente por las modificaciones que se contemplan en el nuevo texto normativo.

Teniendo en cuenta lo anterior y teniendo en cuenta el informe de verificación emitido entendemos que el nuevo procedimiento aprobado exige ser más exhaustivos en la realización de las fases iniciales del informe de evaluación, tanto en la descripción del proyecto, así como en el examen a realizar para determinar la pertinencia del análisis de género.

### **3.- El alcance del informe de evaluación previa de impacto de género.**

Los informes de impacto de género se



aldaketetarako proposamenen eraginak (bilketa, arau, genero... mailakoak) aztertzeo uean egiten diren txostenen barnean sartzen dira. Memoria horien helburua da indarrean dagoen araudia arau proiektu berrian jasotzen diren aldaketez ordezkatzek dakarren aldea aztertzea. Hau da, helburua ez da Proiektuan jasotzen diren neurriak termino absolutuetan ebaluatzea, baizik eta une hori arte zeudenekin alderaturik aztertzea.

Analisisa termino absolutuetan egiteak okerra eragin bailezake, proiektuaren eragin errealar dagokionez. Esate baterako, kasu batzuetan, kenkari bati buruzko artikuluetako alderdi tekniko txikiak aldatzen dira, kenkari portzentajeak edota hori aplikatzeko baldintza orokorrak aldatzeke. Eta, hala eta guztiz, artikulua erredakzio oso berri bat proposatzen da, haren aplikazioa argitzeko eta ahalbidetzeko. Egindako txostenetan, indarrean dagoen araudia proposatutakoarekin alderatzen da, eta ikusten bada proposatzen den aldaketa tekniko horrek ez duela eraginik, edo oso eragin txikia duela, aplika daitekeen kenkariaren zenbatekoan, ulertzen da zerga edota genero aldetiko eragina hutsekoa dela. Hau bezalako kasuetan, kenkariaren eragin orokorraren zenbatespen bat egiteak distorsionatu egingo luke horrek duen benetako eragina, inpaktua gaindimentsionatzen ariko ginateke eta.

Beste argibide garbi bat genuke pertsona eta familiei PFEZn aplikatzen zaizkien kenkariaren zenbatekoetan urtero egiten KPIren araberako gaurkotzea. Lehen ondorengoarengatik kenkaria 585 eurotik 590 eurora igarotzen bada (% 1 gehiago), eraginari buruzko memoriak 5 euroko igoseraren eragina aztertzen dute, ez baina kenkari osoarena (590 euro). Guztiaren gaineko bilketa

encuadran dentro de los informes que se realizan a la hora de analizar los efectos (recaudatorios, normativos, de genero...) de las propuestas de modificaciones normativas. El objetivo de dichas memorias es analizar la variación que se produce al sustituir la normativa vigente por las modificaciones que se contemplan en el nuevo proyecto normativo. Es decir, el objetivo no es la evaluación en términos absolutos de las medidas incluidas en el Proyecto, sino su estudio en relación a las existentes hasta ese momento.

Realizar el análisis en términos absolutos podría llevar a error sobre la incidencia real del proyecto. Por ejemplo, se dan casos en que se modifican pequeños aspectos técnicos en el articulado de una deducción existente, sin que se modifiquen los porcentajes de deducción y/o condiciones generales de aplicación. Y sin embargo, se propone una nueva redacción completa del artículo, para aclarar y facilitar la aplicación del mismo. En los informes realizados, se compara la normativa vigente con la propuesta, y si esa modificación técnica propuesta no incide o incide de manera muy marginal en el importe de la deducción aplicable, se considera que el impacto recaudatorio y/o de género es nulo. En casos como este, realizar una estimación del impacto global de la deducción distorsionaría la incidencia real de la misma, ya que se estaría sobredimensionando su impacto.

Otro ejemplo claro del mismo puede ser la actualización, en función del IPC, de los importes de las deducciones personales y familiares del IRPF que se realiza todos los años. Si la deducción por el primer descendiente pasa de 585 euros a 590 euros (un 1% más) las memorias de impacto analizan el efecto de la subida de 5 euros y no del total de la

aldetiko analisi bat egingo bagenu, argi eta garbi neurritz gain ariko ginatkeke eramaten proiektuaren eragina.

Bestetik, eta txosten guztiei homogeneousuna ematearren, genero eraginari buruzko txostenek aztertzen dute, halaber, proiektuaren eta dagoen araudiaren arteko aldea. Hala, Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendu berria arautzen duen foru dekretuaren genero eragina ebaluatzeko egindako lehen txostenean, ondorio atera zen horren eragina hutsekoa zela, zeren eta bertan garatzen ziren neurriak, prozedura mailakoak izateaz gain, erregelamendu berrirako proposamenaren aurretik baitzeuden indarrean, egiaztatze txostenean aipatutako bi neurriak barne, honakoak baitziren: lan-merkatuan sartzeko zailtasun handiagoak dituzten taldeentzat enplegua sortzea, eta garapen iraunkorra, ingurumenaren zaintza eta hobekuntza zein energia iturrien aprobetxamendu eraginkorragoa lortzera zuzentzen diren proiektuak.

Uste dugu ebaluazio prozeduraren espiritua arau testuan jasotako neurri zehatzak (berriak edo aldatuak) baloratzea dela, eta esku artean dugun kasu zehatzean, deskripzio zehatzago bat egin behar genuela Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamenduaren aldaketak indarrean denarekiko duen irismenari dagokionez, egindako Ebaluazio Txostena hobeto ulertu ahal izatearren.

#### **4.- Foru arauak eta horiek garatzeko xedapenak. Tramitatzen ari den Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamenduaren kasu zehatza.**

Hau ez da lekua, ezta unea ere, foru arauen eta horiek garatzen dituzten xedapenen arteko alde

deducción (590 euros). Si hiciésemos un análisis recaudatorio de la totalidad, estaríamos claramente sobredimensionado el efecto del proyecto.

Por otro lado, y para dar homogeneidad a todos los informes, los informes de impacto de género también analizan la diferencia entre el proyecto y la normativa existente. Así, en el primer informe realizado de evaluación del impacto de género del decreto foral que regula el nuevo Reglamento del Impuesto de Sociedades se concluyó que su impacto era nulo, ya que las medidas que se desarrollaban en el mismo además de ser de carácter procedimental estaban en vigor con anterioridad a la propuesta de nuevo reglamento, incluso las dos medidas señaladas en el informe de verificación: creación de empleo para colectivos con mayores dificultades de inserción y proyectos que procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medio ambiente y el aprovechamiento más eficientes de fuentes de energía.

Entendemos que el espíritu del procedimiento de evaluación es valorar las medidas concretas (nuevas o modificadas) recogidas en el texto normativo y que en el caso concreto que nos ocupa, tendríamos que haber realizado una descripción más concisa del alcance de la modificación del Reglamento del Impuesto de Sociedades respecto a la vigente, para una mayor comprensión del Informe de Evaluación realizado.

#### **4.- Las Normas Forales y las disposiciones de desarrollo de las mismas. El caso concreto del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades en tramitación.**

No es este el lugar ni el momento apropiado para



## Gipuzkoako Foru Aldundia

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

juridikoei buruzko azterketa juridiko sakon bat egiteko. Ezta zerga arloko foru arauen eta horien gaineko jurisprudentziatzko ebazpenen izaera juridikoa aztertze ere. Baina egiaztatze txostenean jasotako baieztapen batzuk direla eta, behar-beharrezkoa da maila juridikoko kontu batzuk adieraztea, eta hurrena argi pixka bat eskatzea, tramitatzen ari den testuan berdintasunaren ikuspegitik beharrezko diren doiketak -hala badagokio- modu egoki batez egin ahal izateko behar diren juicio elementuak eskura izan ditzagun.

Zergei buruzko Foru Arau Orokorren 6. artikulua arautu egiten ditu "Ordenamendu tributarioaren iturriak". 1. apartatuan zehazten da tributua arautuko dituztenak honakoak direla:

- a) Konstituzioa, Autonomia Estatutua eta Ekonomia Ituna.
- b) Eusko Legebiltzarrak koordinaziorako, zerga harmonizaziorako eta lurralde historikoetako erakundeen arteko lankidetzarako eman ditzakeen arauak.
- c) Foru arau hau, tributu bakoitzari buruzko foru arauak, eta zerga arloko xedapenak jasotzen dituzten gainerako foru arauak.
- d) Aurrekoak garatzeko ematen diren erregelamenduak.

Eta Zergei buruzko Foru Arau Orokor bereko 7. artikulua erregulatu egiten du "Zerga alorreko foru arauaren erreserba", ezarritako ondorengoak foru arau

realizar un estudio jurídico en profundidad sobre las diferencias jurídicas entre las normas forales y las disposiciones que las desarrollan. Tampoco para analizar la naturaleza jurídica de las normas forales fiscales y las resoluciones jurisprudenciales al respecto. Pero ante algunas de las afirmaciones contenidas en el informe de verificación, sí resulta necesario señalar algunas cuestiones de índole jurídico, para a continuación solicitar alguna aclaración que permita tener los elementos de juicio necesarios para llevar a cabo, en su caso, de manera adecuada, los ajustes en el texto en tramitación que resulten necesarios desde la perspectiva de la igualdad.

El artículo 6 de la Norma Foral General Tributaria regula las "Fuentes del ordenamiento tributario". En su apartado 1 se determina que los tributos se regirán:

- a) Por la Constitución, el Estatuto de Autonomía y el Concierto Económico.
- b) Por las normas que para la coordinación, armonización fiscal y colaboración mutua entre las instituciones de los Territorios Históricos dicte el Parlamento Vasco.
- c) Por la Norma Foral General Tributaria, las Normas Forales reguladoras de cada tributo y por las demás Normas Forales que contengan disposiciones en materia tributaria.
- d) Por las disposiciones reglamentarias dictadas en desarrollo de las anteriores.

Y el artículo 7 de la misma Norma Foral General Tributaria, regula la "Reserva de Norma Foral

bidez arautuko direla beti:

- Zerga zorraren zenbatekoa zuzenean erabakitzen duten elementuak finkatzea, edo
- Kenkariak eta gainerako zerga onurak ezarri, aldatu, kendu eta luzatzea.

Gauzak horrela, zerga kenkariak foru arauaren indarrez arautu behar dira, ez dago zalantzarik; dena den, kontuan izan behar da, noski, ondoren eta egoki diren erregelamenduen bidez garatu egingo dela foru arauaren erregulazioa, funtsean teknikoak izango diren xedapenen bidez.

Egiaztatze txostenean, adierazten da ezen kenkarietako lotutako hainbat neurri jasotzen dituela proiektuak, eta horiek "egokitzat jotzen" direla, neurri horiek lagungarriak izan baitaitezke desberdintasun egoerak zuzentzeko. Zehazki, lan-merkatuan sartzeko zailtasun handiagoak dituzten taldeentzat enplegua sortzearekin lotutako neurriak, eta garapen iraunkorra, ingurumenaren zaintza eta hobekuntza zein energia iturrien aprobetxamendu eraginkorragoa lortzera zuzentzen diren proiektuei buruzko kenkariak aipatzen ditu.

Kontua ez da, inolaz ere, neurri aipatu horiek helburu aipatua lortzen lagundu ote dezaketen zalantzan jartzea. Baina argi eta garbi adierazi behar da neurri horiek ez direla jasoko araudian, tramitatzen ari den Erregelamenduaren arabera. Neurri horiek indarrean daude jada gaur egun, 2/2014 Foru Arauaren indarrez. Are gehiago, indarrean zeuden lehenago ere; 7/1996 Foru Arauaren indarrez. Horrenbestez, alderdi bietatik

tributaria", y establece que en todo caso se regularán por Norma Foral entre otros aspectos:

- La fijación de todos los elementos directamente determinantes de la cuantía de la deuda tributaria, o
- El establecimiento, modificación, supresión y prórroga de las deducciones y demás beneficios fiscales.

Así las cosas, no hay lugar a dudas de que las deducciones fiscales deben ser reguladas en virtud de norma foral; sin perjuicio, claro está, de que posteriormente y a través de los reglamentos que resulten oportunos, se desarrolle la regulación de la norma foral, mediante disposiciones de carácter fundamentalmente técnicas.

En el informe de verificación, se señala que el proyecto incluye determinadas medidas asociadas a las deducciones que "se identifican como adecuadas" porque pueden contribuir a corregir situaciones de desigualdad. Concretamente se refiere a las medidas asociadas con la creación de empleo para colectivos con mayores dificultades de inserción laboral y las deducciones a los proyectos que procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medio ambiente y el aprovechamiento más eficiente de fuentes de energía.

No se trata, en absoluto, de poner en cuestión que las referidas medidas puedan o no contribuir al mencionado objetivo. Pero sí hay que indicar de manera clara, que dichas medidas no se van a incluir en la normativa en virtud del Reglamento que se está tramitando. Dichas medidas ya están en vigor en la actualidad en virtud de la Norma Foral



(garapen iraunkorra lortzera zuzendutako proiektuei lotutako inbertsio eta gastuengatiko kenkaria eta enplegua sortzeagatiko kenkaria) begiratuta eta kenkarien aplikazioa argitzen eta ahalbidetzen duten kontu teknikoak alde batean lagata, tramitatzeko ari den Erregelamenduak ez du inolako berrikuntzarik jasotzen. Eta ez du jasotzeko asmorik ere, egitekoa ez baitu hori. Adierazi moduan, kenkari biak indarrean daude gaur egun, eta duela 20 urtetatik hona indarrean daude (ingurumenari dagokionaren kasuan aldaketaren bat izan da epe horretan zehar). Beraz, non eta ez den ebaluazio txostenaren laburrarengatik edota emandako azalpenen eskasiarengatik, harrigarri egiten da esku artean dugun prozeduran neurri horien eragina jaso behar izatea.

Era berean, egiaztatze txostenak honakoa diosku: "... **neurri zuzenago batzuk planifikatu beharko lirateke foru dekretuaren proiektuan, Zergari buruzko Foru Arauak eskaintzen dituen aukeren barruan, logikoki**". Aurrekoa ongi finkatu ondoren, eta kontuan harturik ezen, adierazi den moduan, "neurri zuzenagoak", hala egokituz gero, foru arau mailako xedapen baten indarrez jaso beharko liratekeela, egiaztatze txostenak esan nahi duenaren irismena hobeto ulertzearen zehaztapan maila handiago bat komeniko litzateke, zeren eta bestela egin ezean Ogasun Departamentutik ez baita bideragarri ikusten Foru Arauan jaso ez diren neurriak sartzea.

Egiaztatze txostenak adibide bat proposatzen du, bai, garapen iraunkorra lortzera zuzentzen diren inbertsio eta gastuengatiko kenkariari buruz ari denean. Honakoa diosku: "... **proiektu horien**

2/2014. Más aún, ya lo estaban anteriormente en virtud de la Norma Foral 7/1996. De modo que en ambos aspectos (deducción por inversiones y gastos vinculados a proyectos que procuren el desarrollo sostenible y deducción por creación de empleo) y al margen de cuestiones técnicas que aclaran y facilitan la aplicación de las deducciones, el Reglamento que se tramita no incluye ninguna novedad. Ni pretende incluirla, porque no es su función. Las dos deducciones, como se ha indicado, están en vigor en la actualidad y llevan vigentes (la de medio ambiente con algún cambio en ese período) desde hace 20 años. Por lo tanto, salvo que la brevedad del informe de evaluación y las explicaciones aportadas fueran insuficientes resulta sorprendente que haya que recoger en el procedimiento que nos ocupa el impacto de dichas medidas.

Asimismo, el informe de verificación señala que "... **sería necesario planificar en el proyecto de Decreto Foral medidas más directas, en el marco de las posibilidades que ofrece la Norma Foral del Impuesto, lógicamente**". Una vez sentado lo anterior y tomando en consideración que, tal y como se ha indicado, las "medidas más directas", en su caso, deberían ser incorporadas en virtud de disposición con rango de norma foral, para una mejor comprensión del alcance de lo que se quiere decir en el informe de verificación, sería conveniente una mayor concreción, ya que en caso contrario desde el departamento de hacienda no se ve factible la inclusión de medidas que no estén incluidas en la Norma Foral.

Sí propone el informe de verificación un ejemplo cuando se refiere a la deducción por inversiones y gastos que procuren el desarrollo sostenible. Indica

helburua izan liteke modu batzuk bilatzea edo egitura batzuk pentsatzea zergaren subjektu diren entitateak erantzunkide izan daitezzen etekina ateratzen dieten zainketa zereginetan, beharrezkoak baitira mendeko diren lan indarra erreproduzitzeko. Hau da, adibidez, kenkariak izateko aukera duten proiektuak lotuak egon daitezela erakundearen aldaketa prozesuekin, birpentsatzeko nola lagundu plantillako langileen zainketa denborak eta lan denborak uztartzen, plantillako gizonak zainketa horretan erantzunkide izatea sustatzen duten neurriak sartzen, eta abar.”

2/2014 FAK, beronen 65. artikulua zehazki, kenkari horretarako aurreikusten duen esparruak alderdi hauek hartzen ditu:

1.- Teknologia Garbien Euskal Zerrendan definitutako ekipo osoetan egindako inbertsioak.

2.-

a) Lur kutsatuak garbitzeko aktibo finkoetan egindako inbertsioak eta izandako gastuak.

b) Proiektuak gauzatzeko inbertsioak, proiektuon helburuak honakoak badira:

a') Hondakinak minimizatzea, berrerabiltzea eta balioztatzea.

b') Mugikortasuna eta garraio iraunkorra.

c') Natura-guneetako ingurumena leheneratzea, konpentsazio neurriak gauzatzearen ondorioz.

d') Ur kontsumoa minimizatzea eta ura araztea.

e') Energia berriztagarrien erabilera eta energia eraginkortasuna.

que los "...proyectos podrían estar orientados a buscar las maneras, o a pensar las estructuras, para que las entidades sujeto del impuesto se corresponsabilicen de las tareas de cuidado de las que se benefician, ya que son necesarias para la reproducción de la fuerza de trabajo de la que dependen. Esto es, que, por ejemplo, los proyectos que puedan acceder a la deducción estén vinculados con procesos de cambio organizacional para repensar cómo facilitar la conciliación de los tiempos de cuidado y tiempos laborales de la plantilla, la introducción de medidas que promuevan la corresponsabilidad de los hombres de la plantilla en dicho cuidado, etc”.

El marco que la NF 2/2014, concretamente su artículo 65, tiene previsto para dicha deducción,abarca los siguientes ámbitos:

1.- Inversiones en equipos completos definidos en el Listado Vasco de Tecnologías Limpias.

2.-

a) Inversiones en activos nuevos y gastos para la limpieza de suelos contaminados, con determinados requisitos.

b) Inversiones para la ejecución aplicada en proyectos que tengan por objeto:

a') Minimización, reutilización y valoración de residuos.

b') Movilidad y transporte sostenible.

c') Regeneración medioambiental de espacios naturales consecuencia de la ejecución de medidas compensatorias.

d') Minimización del consumo de agua y su depuración.

e') Empleo de energías renovables y eficiencia energética.



Ez dirudi erraza denik egiaztatze txostenak beharrezkotzat planteatzen duen proposamenak tokirik izatea 2/2014 Foru Arauan aurreikusitako kasuetako ezeinetan, arau gehiegikeriatan sartzeke. Beraz, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoak adierazten ez diguni bitartean zer atal zehatzetan ikusten duen posible horrelakorik jasotzea, Ogasun Departamentutik ez da aukerarik ikusten, ikuspegi juridikotik, aipatutako esparruan erregelamendu proiektuan aldaketarik egiteko.

Azkenik, kontuan hartu behar da Sozietateen gaineko Zergaren erreforma etorri den testuingurua, Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendu proiektu berria idaztea ekarri duena bera. Izan ere, indarrean dagoen zerga Batzar Nagusietan onartu zen, Batzar Nagusietan aurkeztutako foru arau proposamen baten indarrez, Sozietateen Mozkinei buruzko Zergarako foru arau proiektu bat tramitatzen ari zen bitartean.

Onartu zena foru arau proposamena izan zen, jada adierazi dugun moduan. Aldundiaren Ogasun eta Finantza Departamentuak analizatu zuelarik, akats ugari ikusi zituen bertan, eta horietako batzuk hizkuntza sexistaren erabilera eraginak ziren. 2014ko urtearen amaiera aldean, zuzenketa teknikoetarako foru arau bat onartu zen; horrek hizkuntza sexistaren 12 zuzenketa jasotzen zituen, Arauaren Hitzaurrean ere islatu baitziren.

Une horretatik aurrera, "erlojupeko" batean bezala egin da lan, Zergaren Erregelamendu bat onartu eta horren bidez hartzaile ditueni segurtasun juridiko handiagoa eman ahal izateko,

No parece fácil que la propuesta que el informe de verificación plantea como necesaria tenga encaje en ninguno de los supuestos previstos en la Norma Foral 2/2014 sin incurrir en exceso reglamentario. Por tanto salvo que el Órgano para la Igualdad de Mujeres y Hombres nos indique en qué apartado concreto considera posible su incorporación, desde el departamento de Hacienda no se ve posibilidad desde el punto de vista jurídico de realizar modificaciones en el proyecto de reglamento en el ámbito señalado.

Por último, interesa tener en cuenta el contexto en el que se ha producido la reforma del Impuesto sobre Sociedades, que ha motivado la redacción del proyecto de nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades. Efectivamente, el impuesto vigente se aprobó en las Juntas Generales en virtud de una proposición de Norma Foral presentada en Juntas Generales, mientras se tramitaba un proyecto de Norma Foral del Impuesto sobre los Beneficios de las Sociedades.

Fue la proposición de Norma Foral la que se aprobó, como se ha indicado. Una vez analizada por el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación, se detectaron numerosas incorrecciones en la misma, algunas de ellas, por cierto, por la utilización de un lenguaje sexista. A finales de 2014 se aprobó una Norma Foral de correcciones técnicas, que incluía 12 correcciones del lenguaje sexista, que tuvieron también su reflejo en el Preámbulo de la Norma.

A partir de ese momento, se ha trabajado "a contrarreloj" para conseguir tener aprobado un Reglamento del Impuesto que diera una mayor

hain zuzen uztailaren 1eko kanpaina hasi baino lehenagoko marjina batez. Kontuan hartu behar da oraindik betetzeko direla tramite garrantzitsu batzuk, eta horrenbestez aipatu helburua ez dago erabat bermatuta.

Era berean, Erregelamenduaren hartzaileei segurtasun juridikoa emateko bilatze lan horretan, jarraibide pisuzkoetako bat izan da Bizkai eta Araban indarrean dauden arauzko testuetara egokitzen ahalegintzea. Lurralde historiko bi horietan onartuta dauzkate erregelamendu berriak, erredakzio berdin-berdin batez. Eta segurtasun juridikoari ekarpen kaxkarra egingo lioke hiru lurralde historikoetan foru arau berdinak izaki Araba eta Bizkaiak erregelamendu berdina eta Gipuzkoak erregelamendu desberdina izateak. Horrexegatik jarraitu zaio, halaber, Bizkai eta Arabako erregelamenduen erreferentziari.

#### **5.- Hizkuntzaren erabilera, Itun Ekonomikoa eta Zergen Foru Arau Orokorra.**

Egiaztatze txostenak honakoa dio: "... dekretu proiektuaren organo sustatzaileak hizkuntzaren erabilera sexista egin duela, zeren eta ...erabilitako hizkuntza ez baita inklusiboa generoaren ikuspegitik. Horregatik, **oso-osorik berrikusi eta egokitu behar**ko litzateke, testuaren gaztelaniazko bertsioan, berariazko arreta jarriz maskulinoan bakarrik erabilitako terminoetan, hala nola "el contribuyente", "socios profesionales", "los asalariados", "el obligado tributario", "trabajador por cuenta ajena", "el peticionario", "trabajadores", "del inversor", "del contribuyente".

seguridad jurídica a las destinatarias del misma, con un cierto margen antes del inicio de la campaña el 1 de julio. Hay que tener en cuenta que faltan algunos trámites relevantes por cumplimentar, de modo que ese objetivo no está en absoluto garantizado.

Así mismo, dentro de la búsqueda de seguridad jurídica para las destinatarias del Reglamento, una de las pautas relevantes, ha sido intentar acomodarse a los textos reglamentarios vigentes en Bizkaia y Araba. En ambos Territorios Históricos tienen aprobados los nuevos Reglamentos con una redacción idéntica. Y aportaría poco a la seguridad jurídica que, con Normas Forales similares en los tres Territorios Históricos, Araba y Bizkaia contasen con un Reglamento idéntico, y Gipuzkoa tuviese uno diferente. También por ese motivo se ha seguido la referencia de los Reglamentos de Bizkaia y Araba.

#### **5.- El uso del lenguaje, el Concierto Económico y la Norma Foral General Tributaria.**

Señala el informe de verificación que "...el órgano promotor del proyecto de decreto ha efectuado un uso sexista del lenguaje, ya que ... el lenguaje empleado no es inclusivo desde la perspectiva del género. Por ello... sería necesario revisarlo y adecuarlo en su totalidad, en la versión en castellano del texto, atendiendo específicamente a los términos enunciados exclusivamente en masculino, como "el contribuyente", "socios profesionales", "los asalariados", "el obligado tributario", "trabajador por cuenta ajena", "el peticionario", "trabajadores", "del inversor", "del contribuyente".



Honi dagokionez, guk ere uste dugu garrantzitsua dela xedapen orokorretako hizkuntzarekin arretaz jokatzeko. Izan ere, zerga esparruan, eta beste lurralde esparru batzuetan gertatzen denaz bestela, lan aktiboa egiten ari da, duela urte askotatik hona, sorburua Gipuzkoako Foru Aldundian duten xedapen orokorrek erredaktatzeko unean. Egia da beti hobetu daitezkeela gauzak, eta horretan saiatu behar dugu.

Alabaina, kontuan hartu behar da egiaztatze txostenean adierazten diren kontzeptuetako asko Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Zergei buruzko Foru Arau Orokorrean erabilitako kontzeptuak direla. Horien artean aipa ditzakegu "obligado tributario", "contribuyente", "sujeto pasivo", "sustituto del contribuyente", "retenedor"... Aurrekoaz gain, Itun Ekonomikoak lurralde historikoak behartzen egiten ditu, bere araudia Zergei buruzko Lege Orokorraren terminologia eta kontzeptuetara egokitzera. Eta Zergei buruzko Lege Orokorrean kontzeptu horiek maskulinoan daude idatzita.

Egia da esparru honetan hobekuntzarako tarte handia dagoela. Baina departamentu sustatzailearen iritziz, eta aurrekoa kontuan hartuta, ez da egokia, ikuspegi juridiko batetik, kontzeptu horiek Sozietateen Erregelamenduan aldatzea, horren aurretik aldatzeke Zergari buruzko Foru Araua, are Zergei buruzko Foru Arau Orokorra ere. Edonola ere, analisi bat egin da segurtasun juridikoa dela eta ZFAO zehatz-mehatz segitu behar duten terminoak eta mugarik gabe alda daitezkeen bestelakoak bereizteko.

A este respecto, compartimos la importancia de ser cuidadosos con el lenguaje de las disposiciones generales. De hecho, en el ámbito tributario, a diferencia de lo que sucede en otros ámbitos territoriales, se está actuando activamente desde hace años a la hora de redactar las disposiciones generales que tienen su origen en la Diputación Foral de Gipuzkoa. Es cierto que siempre se puede mejorar y es lo que debemos intentar.

Sin embargo, hay que tener en cuenta que muchos de los conceptos que se indican en el informe de verificación, son conceptos acuñados en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa. Así, podemos hablar del "obligado tributario", "contribuyente", "sujeto pasivo", "sustituto del contribuyente", "retenedor"... Además de lo anterior, el Concierto Económico obliga a los Territorios Históricos a adecuar su normativa a terminología y conceptos de la Ley General Tributaria. Y en la Ley General Tributaria, dichos conceptos están en masculino.

Ciertamente es un ámbito en el que existe gran margen de mejora. Pero para el departamento promotor teniendo en cuenta lo anterior, no se considera adecuado desde un punto de vista jurídico, modificar los referidos conceptos en el Reglamento de Sociedades, sin haber modificado antes la Norma Foral del Impuesto e incluso, la Norma Foral General Tributaria. En cualquier caso se ha realizado un análisis para distinguir aquellos términos que por seguridad jurídica deben seguir exactamente a la NFGT y aquellos otros que puedan ser objeto de modificación sin limitaciones.

## **6.- Konklusioak.**

Azaldutakoaren bidetik, eta berdintasunaren arloko beharrezko aurrerapenak koordinatzearen zerga arloan xedapen orokorretarako proiektuak erredaktatzeko unean beharrezkoak diren zorrotasun eta segurtasun juridikoarekin, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoari eskatzen diogu aipatutako alderdiak argitzea, beharrezko baderitza, azaldutako irizpideen ildotik egingo den Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamenduaren aldez aurretiko bigarren ebaluazio txostenari egiaztapen txosten berri bat eginez. Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamenduaren aldez aurretiko bigarren ebaluazio txostenerako irizpideak, laburbildurik, honakoak izango dira:

- SZren Erregelamenduari dagokionez emandako txostenak zorrotzago jarraituko ditu, prestatze lanean, GFaren genero eragina ebaluatzeko txostenak prestatzeko gidan jasotzen diren ildo eta faseak.

- Txostenaren irismena finkatzearen ondorioetarako, bakar-bakarrik indarrean dagoen araudiarekiko aldaketak aztertuko dira, ez proiektu osoa. Egindako ebaluazio txostena ulertzea ahalbidetzeko, aldaketen irismenen gaineko deskripzio zehatzago bat egingo da.

- Zerga kenkariak foru arauaren indarrez arautu behar dira; dena den, kontuan izan beharko da, noski, ondoren eta egoki diren erregelamenduen bidez garatu egingo dela foru arauaren erregulazioa, funtsean teknikoak izango diren xedapenak emanez. Horregatik, Ogasun Departamentutik ez da esparru honetan neurri zuzentzailearik sartuko erregelamendu proiektuaren

## **6.- Conclusiones.**

A la vista de lo expuesto y con el objetivo de coordinar los necesarios avances en materia de igualdad con el rigor y la seguridad jurídica necesarios a la hora de redactar proyectos de disposiciones generales en el ámbito tributario, solicitamos al Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres que aclare si considera necesario, los aspectos señalados mediante la emisión de nuevo informe de verificación al segundo informe de evaluación previa del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades que se realizará con los criterios expuestos y que se resumen en los siguientes puntos:

- El informe emitido sobre el Reglamento del IS seguirá en su elaboración más estrictamente las directrices y fases recogidas en la guía de elaboración de los informes evaluación de impacto de género de la DFG.

- A efectos de establecer cual debe ser el alcance del informe se analizarán únicamente las modificaciones respecto a la normativa vigente y no la totalidad del proyecto. Para facilitar la comprensión del Informe de evaluación realizado se realizará una descripción más concisa del alcance de las modificaciones.

- Las deducciones fiscales deben ser reguladas en virtud de norma foral; sin perjuicio, claro está, de que posteriormente y a través de los reglamentos que resulten oportunos, se desarrolle la regulación de la norma foral, mediante disposiciones de carácter fundamentalmente técnicas. Por ello desde el departamento de hacienda no se incluirán medidas correctoras en este ámbito que no estén



## Gipuzkoako Foru Aldundia

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

bidez, neurri horiek foru arauan sartuta ez badaude.

- Berdintasunerako Organoa ez badator bat azken honetan, eskatzen dugu neurri zuzenen adibideak ematea, genero ikuspegitiko positiboen adibideak alegia, zerga arautzeko foru arauarekiko arau gehiegikeriarik eragin gabe Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamenduan sartzeko modukoak.

- Plantillaren zainketa denborak eta lan denborak bateratzea ahalbidetzeko modua berraztertzerazuzendutako antolaketa-aldaketarako prozesuekin lotuta dauden proiektuei buruzko proposamen zehatzari dagokionez, ez dugu bideragarri ikusten 65. artikuluko apartatuarekin lotutako beste kenkari balizkorik sartzea plantillako gizonen erantzunkidetasuna sustatzearen, uste baitugu erregelamenduzko gehiegikeria izango litzatekeela hori.

- Hizkuntzaren erabilera sexistari dagokionez, Sozietateen gaineko Zerga arautzeko Foru Araua, Zergei buruzko Foru Arau Orokorra eta Itun Ekonomikoa aurrez aldatu gabe terminologia aldatzea ez dakarten terminoak aldatuko ditugu.

Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamenduaren aldez aurretiko ebaluazio txostenari buruz lehen aipaturako kontuak alde batera lagata, beharrezko ikusten dugu patxada handiagoz aztertzea arau proiektuak bere garrantziaren eta analizatzeko aukeren arabera sailkatzeko erregela batzuk finkatzea, Genero Eraginaren Txostenak egiteari lehentasuna ematearren; eta horretarako beharrezko ikusten dugu lan mahai bat sortzea departamentuaren eta

incluidas en la Norma Foral a través del proyecto de reglamento.

- En caso de que el Órgano de igualdad no comparta esto último solicitamos que se indiquen ejemplos de medidas directas, positivas desde la perspectiva de género, que pudieran tener encaje en el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades sin suponer exceso reglamentario con respecto a la Norma Foral reguladora del Impuesto.

- Con respecto a la propuesta concreta de los proyectos vinculados con procesos de cambio organizacional para repensar como facilitar la conciliación de los tiempos de cuidado y tiempos laborales de la plantilla no vemos factible introducir un nuevo supuesto de deducción relacionado con los apartados del artículo 65 para promover la corresponsabilidad de los hombres de la plantilla en dicho cuidado ya que consideramos que sería un exceso reglamentario.

- Por lo que se refiere al uso sexista del lenguaje, modificaremos aquellos términos que no impliquen modificar terminología sin modificar antes la Norma Foral reguladora del Impuesto sobre Sociedades y la Norma Foral General Tributaria ni el Concierto Económico.

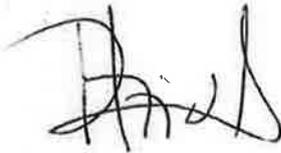
Al margen de las cuestiones antes mencionadas relativas al informe de evaluación previa del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, nos parece necesario analizar de forma más pausada la fijación de unas reglas para clasificar los proyectos normativos en función de su relevancia y posibilidades de análisis, para priorizar la realización de Informes de Impacto de Género, para lo que creemos necesario crear una mesa de trabajo entre

Berdintasunerako Organoaren artean, bateratze lanean azaldutako esperientzian oinarriturik arintasun handiagoa lortzeko eta izaera orokorreko xedapenak prestatzeko prozedura optimizatzeko, kasuan-kasuan behar diren genero eraginaren analisiak egitearen kaltean izan gabe.

el departamento y órgano de Igualdad para que en base a la experiencia puesta en común logre dar mayor agilidad y optimizar el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general sin perjuicio de la realización de los análisis de impacto de género necesarios en cada caso.

Donostian, 2015eko maiatzaren 18an.

**ZERGA ETA FINANTZA POLITIKAKO ZUZENDARI NAGUSIA**  
**LA DIRECTORA GENERAL DE POLÍTICA FISCAL Y FINANCIERA**



**Sin./Fdo.: Miren Itziar Miner Canflanca**



**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

## **V. ERANSKINA**

**EMAKUMEEN ETA GIZONEN  
BERDINTASUNERAKO  
ORGANOAREN TXOSTENA  
AINTZAT HARTUTA, HIZKERAN  
SARTUTAKO ALDAKETAK**

## **ANEXO V**

**MODIFICACIONES REALIZADAS  
EN EL LENGUAJE A LA VISTA DEL  
INFORME EMITIDO POR EL  
ÓRGANO DE IGUALDAD PARA  
MUJERES Y HOMBRES**



# LENGUAJE SEXISTA

## MODIFICACIONES CON RESPECTO AL GÉNERO en el Proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.

### OHARRA:

Lengoari dagokioez, generoa gaztelaniaz soilik aldatu denez, ohar hauek hizkuntz honetan soilik aurkeztzen dira.

### NOTA PRELIMINAR:

Debido a que la problemática del género en el lenguaje que sólo se da en castellano, estas notas solo se presentan en dicho idioma.

Tal y como se aconseja en el informe preceptivo emitido por el Órgano de Igualdad para mujeres y hombres, se ha procedido a modificar el lenguaje de género con el fin de no realizar un uso sexista del mismo.

En este sentido, por seguridad jurídica, no se han modificado aquellos términos que vienen definidos en otros textos normativos y que, por tanto, requerirían de una modificación previa de los mismos. En los derivados de contribuyente, obligado tributario... y demás términos que no han cambiado el género, se utiliza el masculino. Por ejemplo: "Estará legitimado el contribuyente que presente por sí mismo..."

Sí se ha procedido, no obstante, a adaptar el resto de los términos, utilizando así exclusivamente la forma femenina, entendiéndose que lleva implícita la referencia a "personas", referencia que se ha obviado por razones de economía del lenguaje y para que el texto no resulte excesivamente redundante.

No se ha modificado el lenguaje en la disposición final única, que modifica el DF 49/2006, ya que la modificación es parcial y sólo se modifican unos pocos párrafos de dicho Decreto Foral. De hacerlo, se rompería la coherencia de género en el Decreto Foral, ya que en el mismo artículo se utilizaría la misma palabra en masculino en algunos párrafos, y en femenino en otros.

CAMBIAN DE GÉNERO	
TEXTO ANTERIOR	TEXTO NUEVO
Administrador	Administradora
Afiliado	Afiliada
Arrendador	Arrendadora
Arrendatario	Arrendataria
Colocador financiero	Colocadora financiera
Comercializador	Comercializadora
Compromisario	Compromisaria
Consejero	Consejera
El adquirente	La adquirente
El cónyuge	La cónyuge
El depositante	La depositante

<b>CAMBIAN DE GÉNERO</b>	
<b>TEXTO ANTERIOR</b>	<b>TEXTO NUEVO</b>
El participante	La participante
El prestamista	La prestamista
El representante	La representante
El titular	La titular
El transmitente	La transmitente
Emisor	Emisora
Empleados	Las personas empleadas
Empleados	Personal empleado
Endosatario	Endosataria
Funcionario	Funcionaria
Intermediario	Intermediaria
Inversor	Inversora
Los asalariados	Las personas asalariadas
Mediador	Mediadora
Pagador	Pagadora
Perceptor	Perceptora
Peticionario	Peticionaria
Promotor	Promotora
Proveedor	Proveedora
Socio	Socia
Socio-profesional	Socia-profesional
Socios no residentes	Socias no residentes
Socios residentes	Socias residentes
Suministrador	Suministradora
Suscriptor	Suscriptora
Tasador independiente	Tasadora independiente
Tenedor	Tenedora
Tomador	Tomadora
Trabajadores	Personas trabajadoras
Un perito	Una perito

<b>NO CAMBIAN DE GÉNERO</b>	
<b>PALABRA</b>	<b>MOTIVO</b>
El contribuyente	Concepto de la NFGT
El obligado tributario	Concepto de la NFGT
Retenedor	Concepto de la NFGT
Obligado a ingresar a cuenta	Concepto de la NFGT
Obligado a retener o ingresar a cuenta	Concepto de la NFGT
Interesado	Concepto de la Ley 30/1992
Tercero	Tercero sólo tiene género como adjetivo: tercera vía. Tercero como acepción "Persona que no es ninguna de dos o más de quienes se trata o que intervienen en un negocio de cualquier género", sólo se recoge en masculino. No existe femenino.
Miembro	Sólo admite masculino. No existe "miembras"
Fedatario público	fedatario sólo se admite en masculino. No existe "fedataria"
Sujeto Sujeto + masculino	Sólo admite masculino. No existe "sujeta". Por tanto siempre le sigue un masculino.

A continuación se explican los motivos por los que no se han modificado determinados términos

### **Términos no modificados. Motivación**

En el reglamento se han sustituido todos los sustantivos que utilizaban el genérico en masculino por la forma femenina. Ahora bien, existen algunos que no se han modificado por los siguientes motivos:

- Por no existir la forma femenina.
- Por recomendar las autoridades lingüísticas su uso en masculino.
- Porque diferentes textos legales hacen una definición específica de un término en masculino y, por tanto, para poder referirse exactamente a ese término, hay que utilizar ese mismo término en masculino.

Se han propuesto cambios con respecto a los siguientes términos, que no se han introducido por los siguientes motivos:

#### **El contribuyente**

Se trata de un término jurídico definido expresamente en la NFGT, de modo que cuando se cita se quiere decir exactamente aquello que viene definido en dicha norma. Es por ello que no se ha cambiado el género, y que, para cambiarlo, habría que modificar primero la NFGT.

#### **El obligado tributario**

Se trata de un término jurídico definido expresamente en la NFGT, de modo que cuando se cita se quiere decir exactamente aquello que viene definido en dicha norma. Es por ello que no se ha cambiado el género, y que, para cambiarlo, habría que modificar primero la NFGT.

#### **Retenedor**

Se trata de un término jurídico definido expresamente en la NFGT, de modo que cuando se cita se quiere decir exactamente aquello que viene definido en dicha norma. Es por ello que no se ha cambiado el género, y que, para cambiarlo, habría que modificar primero la NFGT.

#### **Obligado a ingresar a cuenta**

Se trata de un término jurídico definido expresamente en la NFGT, de modo que cuando se cita se quiere decir exactamente aquello que viene definido en dicha norma. Es por ello que no se ha cambiado el género, y que, para cambiarlo, habría que modificar primero la NFGT.

#### **Obligado a retener o ingresar a cuenta**

Se trata de un término jurídico definido expresamente en la NFGT, de modo que cuando se cita se quiere decir exactamente aquello que viene definido en

dicha norma. Es por ello que no se ha cambiado el género, y que, para cambiarlo, habría que modificar primero la NFGT.

### **Interesado**

Se trata de un término jurídico definido expresamente en la ley 30/1992, de modo que cuando se cita se quiere decir exactamente aquello que viene definido en dicha norma. Es por ello que no se ha cambiado el género, y que, para cambiarlo, habría que modificar primero la ley 30/1992.

### **Tercero.**

La acepción de tercero que utiliza el reglamento, gramaticalmente sólo existe en masculino. Se trata de un término especial de derecho, que significa lo siguiente:

*m. Persona que no es ninguna de dos o más de quienes se trata o que intervienen en un negocio de cualquier género.*

A priori la alternativa podría ser utilizar “tercera persona”, pero esto supondría convertir “tercera” en adjetivo en lugar de en el sustantivo “tercero”, con lo que “tercera” pasaría a significar cualquiera de las 3 siguientes acepciones siguientes, que no son las que el Reglamento quiere utilizar:

*adj. Que sigue inmediatamente en orden al o a lo segundo. U. t. c. s.*

*adj. Que media entre dos o más personas. U. m. c. s.*

*adj. Se dice de cada una de las tres partes iguales en que se divide un todo.*

Si bien podría pensarse que la segunda acepción se asemeja a la que se quiere utilizar, lo cierto es que no es así, ya que aquí la tercera persona es mediadora, mientras que en la acepción de tercero éste no media, sino que es completamente ajeno a las dos partes que intervienen en el negocio jurídico.

De la misma forma que se utiliza “parte” en femenino para designar a mujeres y hombres, se utiliza “tercero” en masculino para designar igualmente a mujeres y hombres ajenos a dichas partes. No se trata, por tanto, de un masculino genérico,

Es por ello que, aun conscientes de que queda extraño, no se ha eliminado, ya que, al contrario que con el resto de palabras y expresiones que han sido modificadas, ésta supondría un uso incorrecto del lenguaje.

### **Fedatario**

Fedatario se trata de un sustantivo que sólo existe en masculino, al igual que tercero, para referirse a un notario o notaria o persona que desempeña un determinado cargo público. Se trata, por tanto, de un término técnico para referirse a determinado tipo de personas. Su acepción en femenino (fedataria), no existe como sustantivo (de hecho, el corrector de Word lo subraya en rojo como incorrecto).

Se ha propuesto "persona fedataria", y en ese caso fedataria sería un adjetivo. Sin embargo, "fedataria" tampoco existe como adjetivo (para poder decir "persona fedataria"), ni en su forma femenina ni en su forma masculina. Por tanto, fedatario sólo existe como sustantivo.

En consecuencia, si fedatario no existe como sustantivo (en su forma femenina) ni como adjetivo (en ninguna de sus formas), utilizar "persona fedataria" o "fedataria" supondría igualmente un uso incorrecto del lenguaje.

### **Miembro**

Misma razón que la utilizada en los casos anteriores. No existe la palabra "miembras".

### **Sujeto**

Misma razón que la utilizada en los casos anteriores. No existe la palabra "sujeta" para determinarse a una persona innominada.

Derivado de esta no modificación, todos los derivados de sujeto se conjugarán en masculino en consonancia con dicho sustantivo.

### **Perito**

Perito admite forma femenina, perita.

No obstante, desde el punto de vista lingüístico se recomienda el uso masculino para designar a la femenina, al igual que ocurre, por ejemplo, con la palabra médico/a. Es por ello que se ha empleado la fórmula "una perito".

Puesto que en ningún caso se ha utilizado el doble género (administrador o administradora...) sino que el criterio a la hora de redactar ha sido utilizar el femenino (haciendo referencia a la persona), no se ha querido romper esa regla para referirse a "un perito y una perita".

Donostia, a 15 de mayo de 2015.





**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

## **VI. ERANSKINA**

**GENERO ERAGINAREN ALDEZ  
AURREKO BIGARREN EBALUAZIO  
TXOSTENA, EMAKUMEEN ETA  
GIZONEN BERDINTASUNERAKO  
ORGANORA BIDALIA**

## **ANEXO VI**

**SEGUNDO INFORME DE  
EVALUACIÓN PREVIA DE GÉNERO  
Y SU ENVÍO AL ÓRGANO DE  
IGUALDAD PARA MUJERES Y  
HOMBRES**





## Gipuzkoako Foru Aldundia

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

IRTERA - SALIDA	 Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Ogasun eta Finantza Departamentua Departamento de Hacienda y Finanzas
	2015 MAI. 19 MAY. 19
Zk. / N.º	4782

Sozietateen gaineko zergaren erregelamendua onartzen duen foru dekretu proiektua elaboratzeko prozedurarekin lotuta, eta genero eraginaren ebaluazioa egiaztatzen duen aginduzko txostenaren tramitea betez, erantsita bidaltzen da, behar den eran egiazta dadin, genero eraginaren ebaluazioari buruzko bigarren txostena eta Sozietateen gaineko zergaren erregelamenduaren proiekturako testu berria. Honen berri 2015eko maiatzaren 18an zuzendaritza honek Berdintasun Zuzendaritzari mezu elektronikoan igorritako txostenaren bidez eman genuen eta aipatutako txostena ere atxikitzen dugu.

Con relación al procedimiento de elaboración del proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el reglamento del Impuesto sobre Sociedades, y en cumplimiento del preceptivo informe de verificación de la evaluación de impacto de género, adjunto se remite el segundo informe de evaluación previa del impacto en función del género, para su verificación junto con el nuevo texto para el proyecto de reglamento del Impuesto de Sociedades, tal y como se anunció en el informe remitido por correo electrónico a la Dirección de Igualdad por esta dirección con fecha 18 de mayo de 2015 y que también se adjunta.

Donostian, 2015ko maiatzak 19an.

**ZERGA ETA FINANTZA POLITIKAKO ZUZENDARIA,**

**Sna.: Miren Itziar Miner Canflanca.**

**Emakumeen eta Gizonen Bertasunerako Organoari zuzendua.**





## **Genero eraginaren txostena**

## **Memoria de impacto de género**

### **Sozietateen gaineko zergaren erregelamendua onartzen duen foru dekretuaren proiektua**

### **Proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades**

#### **1. Sarrera**

Urtarrilaren 17ko 2/2014 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Sozietateen gaineko Zergari buruzkoa, 2014/01/01etik aurrera hasitako zergaldietarako jarri zen indarrean. Arau berriak aurrekoarekiko ekarri dituen aldaketak direla-eta, komenigarri gertatzen da sozietateen gaineko zergaren erregelamendu berri bat prestatzea.

#### **1. Introducción**

La Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, sobre el Impuesto de Sociedades del Territorio Histórico de Gipuzkoa, entró en vigor para los períodos impositivos iniciados a partir del 01/01/2014. Las modificaciones introducidas por esa nueva norma respecto a su antecesora aconsejan la elaboración de un nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.



Proposatutako aldaketetatik honakoak nabarmendu daitezke:

- Egitura aldaketak berekin ekarri duenez foru arau berriko artikulua gehien ordinala aurreko arauaren aldean aldatzea, beharrezkoa gertatzen da bertan egiten diren igorpen guztiak eguneratzea.
- PFEZaren erreforma dela-eta, zeinaren ondorioz zergaren foru arau berri bat onartu baita, zerga horretara egindako igorpenak eguneratu beharra ere gertatzen da.
- Mikroenpresen, enpresa txikien eta ertainen kontzeptua aldatu da.
- Ondare sozietateen kontzeptua aldatu da.
- Baterako amortizaziorako sistema berria ezarri da mikroenpresentzat.
- Aldaketak sartu dira lotutako

Entre las modificaciones planteadas cabe destacar las siguientes:

- El cambio de estructura y la consiguiente modificación del ordinal de la mayoría de los artículos en la nueva Norma Foral respecto a su antecesora, requiere actualizar las remisiones que en la misma se recogen.
- La reforma operada en el IRPF, que ha motivado la aprobación de una nueva norma foral del impuesto, provoca también la necesidad de actualizar las remisiones a ese impuesto.
- La modificación del concepto de microempresas, pequeñas y medianas empresas.
- La modificación del concepto de sociedades patrimoniales.
- El nuevo sistema de amortización conjunta para microempresas.
- La modificación del régimen de



entitateen arteko zenbait eragiketa dokumentatzeko araubidean.

- Enplegua sortzeko kenkariari dagokionez, erregelamendua egokitu da foru arauak kenkari horretan mantenimenduari buruz ezarritakora.

## **2. Genero eragina**

### **2.1. Genero egokitasuna**

Proiektu honek bi helburu ditu: sozietateen gaineko zergaren erregelamendua eguneratzea bera baino lehenago indarrean egon denarekiko (45/1997 Foru Dekretua), eta 2/2014 Foru Arauan izan diren aldaketetara egokitzea.

2/2014 Foru Arauaren I. tituluko artikuluetan ezarritakoaren arabera, sozietateen gaineko zerga zuzeneko tributu bat da, izaera pertsonalekoa, zerga helbidea Gipuzkoan duten

documentación para determinadas operaciones vinculadas.

- En cuanto a la deducción por creación de empleo, el reglamento se adapta a lo previsto en la Norma Foral en relación con el requisito de mantenimiento establecido en dicha deducción.

## **2. Impacto de género**

### **2.1. Pertinencia de género**

Este proyecto tiene por objetivo actualizar el reglamento del Impuesto sobre Sociedades respecto a su antecesor (Decreto Foral 45/1997) y adecuarlo a las reformas operadas en la Norma Foral 2/2014.

De acuerdo a lo establecido en los artículos del Título I de la citada Norma Foral 2/2014, y a grandes rasgos, el Impuesto sobre Sociedades es un tributo de carácter directo y



sozietateen eta bestelako entitate juridikoen errenta kargatzen duena.

Proiektuaren amaierako hartzaileak sozietateen gaineko zergarengatik tributatzeko obligazioa duten pertsona juridikoak dira.

Pertsona juridiko horiek agente ekonomiko benetan garrantzitsuak dira gure lurraldeko sare sozio-ekonomikoan, erabaki garrantzitsuak hartzen dituztelako inbertsio, enplegu sorrera, eta abarri dagokionez.... Hau da, eragina dute pertsonen harreman sozialekin zuzenean lotuta dauden gaietan, haien bizi baldintzetan eta baliabideen eskuragarritasunean (lan baldintzak, soldatak, ingurune fisiko...).

Hortaz, kontuan izanik:

- amaierako talde hartzailea pertsona juridikoak direla, eta
- xedapen normatiboak eragina

naturaleza personal que grava la renta de las sociedades y demás entidades jurídicas que tengan su domicilio fiscal en Gipuzkoa.

Los destinatarios finales del proyecto son las personas jurídicas con obligación de tributar por el Impuesto sobre Sociedades.

Esas personas jurídicas son agentes económicos que tienen una especial relevancia dentro del entramado social y económico de nuestro territorio, ya que los mismos son importantes centros de decisión respecto a inversiones, creación de empleo... Es decir, influyen en cuestiones directamente vinculadas a las relaciones sociales de las personas, sus condiciones de vida y acceso a los recursos (condiciones laborales, salarios, entorno físico...).

Por tanto, y teniendo en cuenta que:

- el grupo destinatario final son las personas jurídicas.
- la disposición normativa afecta al



duela emakumeek eta gizonek baliabideak eskuratzeko edota kontrolatzeko moduan,

ondorioztatu behar da egokia dela arau proiektua genero ikuspegitik aztertzea.

## **2.2. Genero eraginaren balorazioa**

### **2.2.1. Hasierako egoera**

Emakumeen batez besteko errenta 11.857 eurokoa da Gipuzkoan eta gizonezkoena, berriz, 23.224 eurokoa (%48,9ko arraila). Laneko errentetan alde edo desberdintasuna %47koa da (7.194 euro eta 15.320 euro, hurrenez hurren, emakumeen enplegua eskuratzeko aukera murriztagoak eta lan diskriminazioa direla medio). Gipuzkoan emakumeen herenak (%32,77k) ez du 1.500 eurorik ere irabazten urtean, gizonezkoetan talde hori % 12,85ekoa den bitartean. Emakumeen erdia (%53,3) urtean 9.000 eurotik behera

acceso y/o control de los recursos por parte de las mujeres y los hombres.

Se determina que es pertinente el análisis de género del proyecto normativo.

## **2.2. Valoración del impacto de género**

### **2.2.1. Situación de partida**

La renta media de las mujeres en Gipuzkoa es de 11.857 euros y la de los hombres de 23.224 euros (brecha del 48,9%). En las rentas procedentes del trabajo la diferencia es del 47% (7.194 euros frente a 15.320, dado el menor acceso a empleo y la discriminación laboral). Un tercio de las mujeres en Gipuzkoa (32,77%) no ganan ni 1.500 euros al año frente a 12,85% hombres. La mitad (53,3%) de las mujeres se concentra en ingresos inferiores a 9.000 euros anuales frente al 21,97% de los hombres.



jasotzen dituen taldean kontzentratzen da, sarrera horiek dituzten gizonezkoak %21,97 besterik ez diren bitartean.

Lan merkatuari dagokionez, nahiz eta gizonezkoen langabezia zifrak gora egitearen ondorioz langabeziako tasetan genero arraila murriztu egin den, krisi ekonomikoaren eraginez langabeziak gehiago erasaten die oraindik ere emakumeei gizonezkoei baino. Horrela, EUSTATen datuen arabera (2014ko abendua), emakumeen okupazio tasa %44,50ekoa da EAEn, gizonezkoena %54,10ekoa den bitartean. Eta langabezia egoeran dagoen biztanleriarri dagokionez, emakumeak dira kolektibo horren %52,80 Gipuzkoan.

Era berean, emakumeak dira nagusi diru-sarrerak bermatzeko errentan titularrak direnen artean. Horrela, eta Lanbideko datuen arabera, Diru Sarrerak Bermatzeko Errenta (SBE)

En lo referente al mercado de trabajo, a pesar de que la brecha de género en las tasas de paro se ha reducido como resultado del aumento del desempleo en los hombres, a consecuencia de la crisis económica, el paro sigue afectando más a las mujeres que a los hombres. Así, y según los datos del EUSTAT, en diciembre 2014, la tasa de ocupación de las mujeres en la CAE es de 44,50% frente al 54,10% de los hombres. Respecto a la población en situación de desempleo, las mujeres representan en Gipuzkoa el 52,80% de dicho colectivo.

Del mismo modo, las mujeres son mayoría en el colectivo de personas titulares de la renta de garantía de ingresos. Así, y según los datos de Lanbide, el 57,63% de las personas



jasotzen duten pertsonen %57,63 emakumeak dira Gipuzkoan.

Nabarmentzeko modukoa da pobrezia indizeak handiagoak direla emakumea pertsona nagusia den etxeetan. Horrela, "Pobrezia eta gizarte-desberdintasunen inkesta, 2012" argitalpenaren arabera, pobrezia eta prekaritatea tradizioz arriskukoak diren taldeetan pilatzen dira gero eta gehiago. Bide horretatik, pobrezia modu desberdinek sexuaren arabera duten intzidentziaren konparaziozko azterketak egoera okerragoa erakusten du kasu guztietan emakumeak buru dituzten etxeetan. Pobrezia errealaren intzidentzia hiru aldiz handiagoa da EAEn, hain zuzen ere, emakume baten ardurapean dauden etxeetan (%11,1 eta %3,7, hurrenez hurren).

2012ko "Pobrezia eta bazterketa sozialari buruzko inkesta" lanak

receptora de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) en Gipuzkoa son mujeres.

Cabe destacar, que los índices de pobreza son superiores en los hogares cuya persona principal es una mujer. Según la "Encuesta de pobreza y desigualdades sociales 2012" la pobreza y la precariedad se concentran cada vez más en los grupos tradicionalmente de riesgo. Así, el análisis de la incidencia de las distintas formas de pobreza en función del sexo revela en todos los casos la peor situación comparada de los hogares encabezados por mujeres. La incidencia de la pobreza real en la CAE resulta de hecho tres veces superior en hogares encabezados por una mujer (11,1% frente a 3,7%).

En Gipuzkoa, y según los datos de la "Encuesta de pobreza y exclusión



eskainitako datuen arabera, emakume bat buru duten etxeetako pobrezia-aren intzidentzia askoz handiagoa da Gipuzkoan ere, pertsona nagusi gisa gizonezko bat duten etxeekin konparatuz gero. Izan ere, emakume bat buru duten etxeak etxe guztien %29,6 besterik ez diren arren, pobrezia erlatiboko egoeran aurkitzen diren etxe guztien %40,2 eta bazterketa sozial larri nahiz konpentsatuko egoeran aurkitzen diren etxeen %46 izatera iristen dira.

### **2.2.2. Generoaren ikuspuntutik aintzat hartu beharreko neurrien identifikazioa**

Baliabide ekonomikoen eskuragarritasunean genero desberdintasunak badaudela ageriko gauza denean ere, esan beharra dago txosten honetan aztertzen den proiektuaren ahalmena oso mugatua dela, indarrean dagoen araudia ia bere osoan erreproduzitzen duelako. Izatez, proiektuak aurreko

social de Gipuzkoa" (2012), la incidencia de la pobreza en aquellos hogares que están encabezados por una mujer es también muy superior a la correspondiente a los hogares que cuentan con un hombre como persona principal. De hecho, aunque los hogares encabezados por mujeres representan solo el 29,6% de los hogares, suponen el 40,2% de todos los hogares en situación de pobreza relativa y el 46% de los que se encuentran en situación de exclusión severa o compensada.

### **2.2.2. Identificación de medidas a considerar desde el punto de vista de género**

Aún cuando es evidente la existencia de desigualdades de género en relación con el acceso a los recursos económicos, también es cierto que la capacidad del proyecto de reglamento objeto del presente informe es muy limitada, ya que reproduce casi en su totalidad la normativa existente. De hecho, las modificaciones que plantea



erregelamenduarekiko planteatzen dituen aldaketak bideratuta daude zergaren foru arauan jasota dauden zenbait kontzepturen inguruko zehaztasunak ematera, eta eskaeren inguruko aspektu prozedimentalak nahiz Administrazioa aurrez lotzeko prozedurak argitzera.

Bestalde, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoaren lehen arauzko txostenean aipatzen diren bi neurriak, hau da, lan merkatuan sartzeko zailtasun handiagoak dituzten taldeentzat enplegua sortzearekin lotutakoa, eta garapen jasangarria, ingurumenaren zaintza eta hobekuntza zein energia iturrien aprobetxamendu eraginkorragoa lortzera zuzendutako proiektuen kenkariei dagokiena, ez dira erregelamenduz garatu, eta ez dute, beraz, aldaketa berriak eragingo berdintasunaren alde.

Ondare sozietateen kontzeptua

respecto al reglamento anterior se centran en la precisión de determinados conceptos contenidos en la Norma Foral del impuesto y de aspectos procedimentales de las diferentes solicitudes o procedimientos de vinculación administrativa previa.

Por otro lado, las dos medidas mencionadas en el primer informe preceptivo de verificación realizado por el Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres, es decir, las medidas asociadas con la creación de empleo para colectivos con mayores dificultades de inserción laboral y las deducciones a los proyectos que procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medio ambiente y el aprovechamiento más eficiente de fuentes de energía, no han sido ampliadas vía desarrollo reglamentario, por lo que no van a generar nuevos cambios a favor de la igualdad.

En cuanto a la modificación del



aldatu izanari dagokionez, zalantzak daude generoan izan dezakeen eraginari buruz. Nolanahi dela ere, ez daukagu ebaluazioa egiteko behar besteko daturik.

Hori guztia aintzat hartuta, ondorioztatu dezakegu aurreko araudiarekiko sartu diren aldaketek ez dutela eraginik ez baliabideak eskuratzeko aukeretan ez emakumeek eta gizonek haien erabilerari buruz erabakitzeko ahalmenean.

Azkenik, hizkuntzaren erabilera sexistari dagokionez, segurtasun juridikoa dela-eta, badira termino batzuk bere horretan utzi direnak ikusi denean haiek aldatzeko ezinbesteko gertatzen dela sozietate zergaren foru araua, zergen foru arau orokorra edo Ekonomia Ituna bera aurrez aldatzea. Erregelamenduko gainerako terminoak, ordea, egokitu egin dira.

concepto de sociedades patrimoniales, existen dudas sobre el posible impacto de género pero, en cualquier caso, no se dispone de datos suficientes para realizar su evaluación.

A la vista de todo ello, podemos deducir que las modificaciones respecto a la anterior normativa no inciden en las oportunidades de uso de los recursos ni en la toma de decisiones sobre su uso por parte de mujeres y de hombres.

Finalmente, y respecto al uso sexista del lenguaje, por seguridad jurídica, no se han modificado aquellos términos que requieren de una modificación previa de la Norma Foral reguladora del Impuesto sobre Sociedades o incluso de la Norma Foral General Tributaria o del propio Concierto Económico. Sí que se ha procedido a adaptar el resto de los términos del Reglamento.



### 2.2.3. Genero eraginaren balorazioa

Aurreko guztia kontuan hartuta, esan dezakegu proiektatutako erregelamenduak ez dakarrela aldaketa sustantiborik genero desberdintasunaren inguruan gaur dagoen egoera aldarazteko.

### 2.2.3. Valoración del impacto de género

Teniendo en cuenta todo lo anterior, podemos considerar que el proyecto de reglamento no incorpora cambios sustantivos que puedan contribuir a una modificación de la situación actual respecto de las desigualdades de género.

Donostia, 2015eko maiatzaren 19a

San Sebastián, a 19 de mayo de 2015

Sin/Fir.  
AZTERLANETAKO ATALBURUA  
JEFE SECCIÓN DE ESTUDIOS

ONIRITZIA / VºBº

Sin/Fir.

ERAKUNDEEKIKO KONPROMISOEN ZERBITZUBURUA  
JEFE DEL SERVICIO DE COMPROMISOS INSTITUCIONALES





**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

## **VII. ERANSKINA**

**GENERO ERAGINAREN  
EBALUAZIOA EGIAZTATZEKO  
BIGARREN ARAUZKO TXOSTENA,  
EMAKUMEEN ETA GIZONEN  
BERDINTASUNERAKO ORGANOAK  
EGINA**

## **ANEXO VII**

**SEGUNDO INFORME PRECEPTIVO  
DE VERIFICACIÓN DE LA  
EVALUACIÓN DE IMPACTO DE  
GÉNERO EMITIDO POR EL  
ÓRGANO PARA LA IGUALDAD DE  
MUJERES Y HOMBRES**





**GENERO ERAGINAREN  
EBALUAZIOA EGIAZTATZEKO  
ARAUZKO TXOSTENA,  
SOZIETATEEN GAINEKO  
ZERGAREN ERREGELAMENDUA  
ONARTZEN DUEN FORU  
DEKRETUAREN PROIEKTUARI  
DAGOKIONA**

*Sozietateen gaineko zergaren erregelamendua onartzen duen Foru Dekretuaren proiektuari dagokion genero eraginaren ebaluazioa egiaztatzeko arauzko txostena 2015eko apirilaren 24an egin zen, baina kontuan hartuta ez zela Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2/2015 Foru Arauak 27. artikuluan ezarritakoa bete, beste egiaztapen txosten bat egin da, proiektua sustatu duen departamentuak, Ogasun eta Finantza Departamentuak alegia, 2015eko maiatzaren 19an egindako eskaerari erantzunez*

**INFORME PRECEPTIVO DE  
VERIFICACIÓN DE LA  
EVALUACIÓN DE IMPACTO DE  
GÉNERO RELATIVO AL PROYECTO  
DE DECRETO FORAL POR EL QUE  
SE APRUEBA EL REGLAMENTO DEL  
IMPUESTO DE SOCIEDADES**

Tras la emisión del correspondiente informe preceptivo de verificación de la evaluación de impacto de género relativo al proyecto de *Decreto Foral por el que se aprueba el reglamento del impuesto de sociedades*, realizada el pasado 24 de abril de 2015, y dado que no se había dado cumplimiento a lo dispuesto en el art. 27 de la *Norma Foral 2/2015 para la igualdad de mujeres y hombres*, se procede a emitir nuevo informe de verificación, a solicitud del Departamento de Hacienda y Finanzas, promotor del proyecto, con fecha de 19 de mayo de 2015

**EGIAZTAPENA**

Genero eraginari buruz aurkeztutako ebaluazio txostenak **modu egokian identifikatzen du** esku artean daukagun foru dekretu proiektuaren genero pertinentzia, zeren eta dekretua zuzentzen zaien azken hartzaileak pertsona juridikoak dira, eta arau xedapenak eragina du pertsona fisikoek baliabideak eskuratu edo kontrolatzeko duten gaitasunean.

Proiektuaren genero pertinentzia zehaztu ondoren, genero eraginari buruzko alde zuzeneko ebaluazio txostenean emakumeen eta gizonen egoera sozioekonomikoari buruzko **azterketa egin da**, eta ondorioztatu da, datuen arabera, egoera okerragoan daudela emakumeak, baliabide ekonomikoak eskuratzeko gaitasunari dagokionez, eta, hortaz, eragin handiagoa dutela emakumeengan pobrezia eta langabezia tasek.

**VERIFICACIÓN**

El informe de evaluación de impacto de género presentado **identifica adecuadamente la pertinencia al género** del proyecto de decreto foral que nos ocupa, ya que el grupo destinatario final al que va dirigido son personas jurídicas y la disposición normativa afecta al acceso y/o control de los recursos por parte de las personas físicas.

Tras determinar la pertinencia al género del proyecto, el informe de evaluación previa del impacto de género realiza un **análisis sobre la situación** socioeconómica de mujeres y hombres, concluyendo que los datos muestran una peor situación de las mujeres respecto al acceso a los recursos económicos y un mayor impacto sobre ellas de los índices de pobreza y desempleo





Hala ere, organo sustatzaileak azaltzen du baita ere generoen arteko desberdintasun horiek murriztera zuzendutako neurriak txertatzeko ahalmena oso mugatua dela, erregelamenduaren proiektuak ia osorik kopiatzen baitu indarrean dagoen araudia. Izan ere, Berdintasun Organoak lehenengo egiaztapen txostenean proposatu zituen neurriek -zerikusia dute, batetik, lan munduan sartzeko zailtasun handienak dituzten kolektiboentzako enplegua sortzearekin eta, bestetik, garapen jasangarria, ingurumenaren kontserbazioa eta hobekuntza, eta energia iturrien aprobetxamendu eraginkorragoa sustatzera bideratutako kenkariekin- ez dute aldaketarik eragiten indarrean dagoen araudiaren gainean; beraz, ez da berdintasunaren aldeko aldaketarik eragingo. Neurri horiek txertatu eta, horrela, genero desberdintasunak murrizten laguntzeko, aldaketak egin beharko lirateke Zergaren Foru Arauan.

Sin embargo, el órgano promotor también expone que la capacidad de introducir medidas tendentes a reducir dichas desigualdades de género es muy limitada, ya que el proyecto de reglamento reproduce casi en su totalidad la normativa existente. De hecho, las medidas propuestas por el Órgano de Igualdad en el primer informe de verificación, asociadas a la creación de empleo para colectivos con mayores dificultades de inserción laboral y las deducciones a los proyectos que procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medio ambiente y el aprovechamiento más eficiente de fuentes de energía, no suponen ningún cambio sobre la normativa vigente, por lo que no van a generar nuevos cambios a favor de la igualdad. Para poder incorporar dichas medidas y contribuir con ello a la disminución de las desigualdades de género, sería necesario realizar cambios en la Norma Foral del Impuesto

Genero eraginaren aldez aurreko ebaluazio txostenak esaten du, baita ere, ondare sozietateen kontzeptua aldatzeak eragin dezakeela genero eraginaren bat. Hala ere, ez dago nahikoa datu hori horrela den aztertu eta ebaluatzeko

El informe de evaluación previa de impacto de género también señala que la modificación del concepto de sociedades patrimoniales tal vez pudiera suponer un cierto impacto de género. Sin embargo, la insuficiencia de datos para su análisis imposibilita su evaluación

Horregatik guztiagatik, ondorioztatzen da **aurreikusitako eragina** dela egungo **egoera mantentzearena**, genero arteko desberdintasunei dagokienez.

Por todo ello, se concluye que el **impacto previsto** es el **mantenimiento** de la situación actual respecto a las desigualdades de género.

Azkenik, eta **hizkuntzaren erabilera ez sexistari dagokionez**, organo sustatzaileak berrikusi egin du erregelamenduaren proiektua. Hori horrela, erabaki du gaztelaniazko bertsioan soilik forma femeninoa erabiltzea, irizpide orokor gisa, ulertzen duelako erregelamenduak "personas" kontzeptuari egiten diola erreferentzia inplizituki (fisikoak izan, juridikoak izan). Irizpide hau bereziki interesgarria eta garrantzitsua da, sortzen duen **erreferentzia sinboliko eta pedagogikoa oso positiboa** delako hizkuntzaren erabilera ez sexistari dagokionez. Hala ere, salbuetsi egin dira

Finalmente, y en relación con el **uso no sexista del lenguaje**, el órgano promotor ha procedido a revisar el proyecto del reglamento. De hecho, ha optado por el criterio genérico de utilizar exclusivamente la forma femenina en la versión en castellano, por entender que en el reglamento se hace referencia de manera implícita a "personas" (físicas o jurídicas). Este criterio es especialmente interesante y relevante, ya que contribuye a generar una **referencia simbólica y pedagógica muy positiva** en lo que a uso no sexista del lenguaje se refiere. Aún así, se exceptúan aquellos términos que pudiesen provocar inseguridad jurídica, ya



segurtasun juridiko eza eragin dezaketen terminoak; izan ere, termino horiek aldatu ahal izateko aldatu egin beharko lirateke 2/2014 Foru Araua, sozietateen gaineko zergarena, eta baita Zergen Foru Arau Orokorra edota Ekonomia Ituna bera ere.

que la modificación de los mismos requeriría la modificación de la Norma Foral del Impuesto de Sociedades 2/2014, e incluso la Norma Foral General Tributaria o el propio Concierto Económico.

## ONDORIOAK ETA HOBEKUNTZA

### PROPOSAMENAK

Azaldutako guztiaren arabera, eta emakumeen eta gizonen berdintasunerako 2015eko martxoaren 9ko 2/2015 Foru Arauko 27.2.b) artikulua betez, egiaztatzen da Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamendua onartzen duen Foru Dekretuaren departamentu sustatzaileak **behar bezala aplikatu duela** 2/2015 Foru Arauko 27.2.b) artikuluan xedatutakoa

Proposamen orokor gisa, eta kontuan hartuta genero eraginaren alde aurreko ebaluazioaren txostenean esaten dela datuak falta direla ondare sozietateen kontzeptua aldatzeak izan dezakeen eragina ebaluatu ahal izateko, azpimarratu liteke zein garrantzitsua den azterlanak sustatzea eta datu bilketak egitea, epe ertainera zehaztasun handiagoko azterketak eta ebaluazioak egin ahal izateko, hala badagokio behintzat.

Azkenik, eta zenbait terminoren erabilera ez sexistak segurtasun juridiko eza eragin dezakeela kontuan hartuta, garrantzitsua da aktiboki eragitea kasuan kasuko araudiaren aldaketan, betetzeko herri administrazioek hizkuntza ez sexista erabiltzeko duten betebeharrari dagokionez lege hauetan xedatutakoa: 3/2007 Lege Organikoa, emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarriari buruzkoa, eta 4/2005 Legea, EAeko emakumeen eta gizonen berdintasunekoak

## CONCLUSIÓN Y PROPUESTAS DE

### MEJORA

A tenor de todo lo expuesto y en cumplimiento del artículo 27.2.b) de la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, se verifica que el departamento promotor del proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto de Sociedades ha **aplicado correctamente** lo dispuesto en el artículo 27 de la Norma Foral 2/2015.

A modo de propuesta genérica, y dado que en el informe de evaluación previa del impacto de género se señala que se carece de datos que posibiliten la evaluación del posible impacto de la modificación del concepto de sociedades patrimoniales, se podría subrayar la importancia de impulsar estudios y efectuar recogidas de datos que, en su caso, posibiliten la realización de análisis y evaluaciones con mayor precisión a medio plazo.

Finalmente y en relación con la inseguridad jurídica que puede generar el uso no sexista de algunos términos, sería importante incidir de modo activo en la modificación de la normativa correspondiente, al objeto de dar cumplimiento a la Ley Orgánica de igualdad 3/2007 para la igualdad efectiva de mujeres y hombres y la Ley 4/2005 para la igualdad de mujeres y hombres de la CAV en lo que se refiere a la obligación por parte de las administraciones públicas de hacer un uso no sexista del lenguaje.



Donostian, 2015eko maiatzaren 21an / En Donostia, a 21 de mayo 2015

Sin/Fdo: Aurora Iturrioz Lopez

Berdintasuneko Teknikaria / Técnica de Igualdad.



**Gipuzkoako Foru Aldundia**  
Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

## **VIII. ERANSKINA**

**PROIEKTUAREN MEMORIA  
EKONOMIKOA**

## **ANEXO VIII**

**MEMORIA ECONÓMICA DEL  
PROYECTO**





## **Zerga-bilketa eraginaren txosten ekonomikoa**

## **Memoria económica de impacto recaudatorio**

### **Sozietateen gaineko zergaren erregelamendua onartzen duen foru dekretuaren proiektua**

### **Proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades**

#### **1. Sarrera**

Urtarrilaren 17ko 2/2014 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Sozietateen gaineko Zergari buruzkoa, 2014/01/01etik aurrera hasitako zergaldietarako jarri zen indarrean. Arau berriak aurrekoarekiko ekarri dituen aldaketak direla-eta, komenigarri gertatzen da sozietateen gaineko zergaren erregelamendu berri bat prestatzea.

#### **1. Introducción**

La Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, sobre el Impuesto de Sociedades del Territorio Histórico de Gipuzkoa, entró en vigor para los períodos impositivos iniciados a partir del 01/01/2014. Las modificaciones introducidas por esa nueva norma respecto a su antecesora aconsejan la elaboración de un nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.



Proposatutako aldaketetatik honakoak nabarmendu daitezke:

- Egitura aldaketak berekin ekarri duenez foru arau berriko artikuluen gehienek ordinala aurreko arauaren aldean aldatzea, beharrezkoa gertatzen da bertan egiten diren igorpen guztiak eguneratzea.
- PFEZaren erreforma dela-eta, zeinaren ondorioz zergaren foru arau berri bat onartu baita, zerga horretara egindako igorpenak eguneratu beharra ere gertatzen da.
- Mikroenpresen, enpresa txikien eta ertainen kontzeptua aldatu da.
- Ondare sozietateen kontzeptua aldatu da.
- Baterako amortizaziorako sistema berria ezarri da mikroenpresentzat.
- Aldaketak sartu dira lotutako

Entre las modificaciones planteadas cabe destacar las siguientes:

- El cambio de estructura y la consiguiente modificación del ordinal de la mayoría de los artículos en la nueva Norma Foral respecto a su antecesora, requiere actualizar las remisiones que en la misma se recogen.
- La reforma operada en el IRPF, que ha motivado la aprobación de una nueva norma foral del impuesto, provoca también la necesidad de actualizar las remisiones a ese impuesto.
- La modificación del concepto de microempresas, pequeñas y medianas empresas.
- La modificación del concepto de sociedades patrimoniales.
- El nuevo sistema de amortización conjunta para microempresas.
- La modificación del régimen de



entitateen arteko zenbait eragiketa dokumentatzeko araubidean.

- Enplegua sortzeko kenkariari dagokionez, erregelamendua egokitu da foru arauak kenkari horretan mantenimenduari buruz ezarritakora.

documentación para determinadas operaciones vinculadas.

- En cuanto a la deducción por creación de empleo, el reglamento se adapta a lo previsto en la Norma Foral en relación con el requisito de mantenimiento establecido en dicha deducción.

## **2. Eragina zerga-bilketan**

Ikus daitekeen bezala, neurri horien bitartez foru arau berrira egokitzen da erregelamenduaren testua. 2/2014 Foru Arauan dagoeneko indarrean dauden zenbait neurri garatu, argitu eta zehaztea da helburua.

Zergarengatik azkenean zenbateko kuota ordaindu behar den, zergaren oinarriko egiturak erabakitzen du berez (aplikazio-eremua, oinarri likidagarria kalkulatzeko erregelak,

## **2. Impacto recaudatorio**

Tal y como puede observarse, a través de esas medidas se adecua el texto reglamentario a la nueva Norma Foral. Se trata de desarrollar, aclarar y matizar una serie de medidas ya vigentes en la Norma Foral 2/2014.

La estructura básica del impuesto (ámbito de gravamen, reglas de cálculo de la base liquidable, tipo impositivo, deducciones aplicables...) es la que



zerga tasa, kenkariak,...). Eta egitura horren ezaugarriak, funtsezko elementuak eta balio nominalak 2/2014 Foru Arauan daude araututa.

Erregelamenduzko garapen proiektu honen helburua ezin da izan, eta ez da, aldagai horiek aldatzea. Oinarrizko egitura horren zenbait alderdi argitzea eta zehaztea, besterik ez du bilatzen.

Kontuan izanik planteatutako aldaketek zerikusi gutxi dutela zergaren oinarrizko egituraren ezaugarri, funtsezko elementu eta balio nominalekin, eta ez daukagula ez datu esanguratsurik edo aski fidagarririk, zaila gertatzen da oso estimazio egoki bat egitea proiektuak zerga-bilketan izan dezakeen eraginaren inguruan.

Nolanahi dela ere, erregelamenduan proposatzen diren aldaketek

verdaderamente determina la cuota final a pagar por el impuesto. Y las características, elementos fundamentales y valores nominales de esa estructura están regulados en la Norma Foral 2/2014.

El presente proyecto de desarrollo reglamentario ni puede ni tiene como objetivo modificar dichas variables. Lo que hace es aclarar y matizar algunos aspectos de esa estructura básica.

Teniendo en cuenta que las modificaciones planteadas poco tienen que ver con las características, elementos fundamentales y valores nominales de la estructura básica del impuesto, y que además no se dispone ni de datos relevantes ni suficientemente fiables, resulta muy complicado realizar una estimación adecuada de su impacto recaudatorio.

De todas formas, las modificaciones



**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas

eraginkorragoak egingo ditu jarduketa tributarioak, eta horiek, azkenean, positiboki eragingo dute zerga sistema orokorrak hobetu funtziona dezan.

propuestas en el reglamento provocarán una mayor eficacia de las actuaciones tributarias, que al final repercutirán en un mejor funcionamiento del sistema tributario en general.

Donostia, 2015eko maiatzaren 19a

San Sebastián, a 19 de mayo de 2015

Sin/Fir.

AZTERLANETAKO ATALBURUA  
JEFE SECCIÓN DE ESTUDIOS

ONIRITZIA / VºBº

Sin/Fir.

ERAKUNDEEKIKO KONPROMISOEN ZERBITZUBURUA  
JEFE DEL SERVICIO DE COMPROMISOS INSTITUCIONALES



Dictamen 4/2015

2015 EKA. 12  
JUN. 12

SARRERA/ENTRADA	IRTEERA/SALIDA
—	4

**Presidente**

Luis Elicegui Mendizabal

**Vicepresidente**

Juan Ramón Ciprián Ansoalde

**Vocales**

Ignacio Chacón Pacheco

Antonio González Díez

Ana Ibarburu Aldama

Antton Ibargutxi Otermin

Agustín Pérez Barrio

**Secretaria**

M<sup>a</sup> Aranzazu Arana Learte

La Comisión Jurídica Asesora del Territorio Histórico de Gipuzkoa, en sesión celebrada el día 10 de junio de 2015, con la asistencia de los miembros que al margen se expresan, y siendo **ponente don Ignacio Chacón Pacheco**, ha emitido por unanimidad el siguiente dictamen:

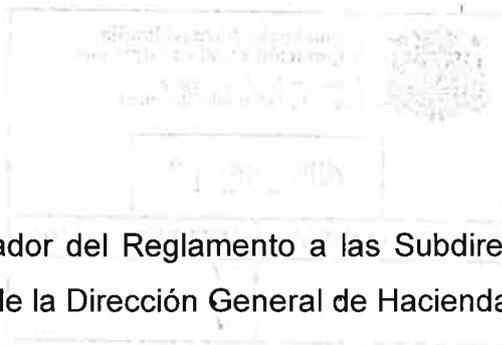
**“A solicitud de la Diputada Foral del Departamento de Hacienda y Finanzas, la Comisión Jurídica Asesora ha examinado el Proyecto de Decreto Foral por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.**

### ANTECEDENTES

**PRIMERO.-** En fecha 28 de mayo de 2015 tuvo entrada en el registro de la Comisión Jurídica Asesora la solicitud de dictamen formulada por el Departamento de Hacienda y Finanzas en relación con el citado proyecto; expediente que quedó registrado con el número 4/2015.

**SEGUNDO.-** El expediente administrativo remitido consta de los siguientes documentos:

- Orden Foral 52/2015, de 2 de febrero, de iniciación del procedimiento de elaboración de un Decreto Foral que apruebe el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, con un informe anexo del Técnico del Servicio de Desarrollo Normativo y Asesoramiento Jurídico y un informe sobre viabilidad económica, impacto de género e incidencia presupuestaria.



- Remisión del borrador del Reglamento a las Subdirecciones de Gestión Tributaria y de Inspección de la Dirección General de Hacienda.

- Informe jurídico del Jefe del Servicio de Desarrollo Normativo y Asesoramiento Jurídico de fecha 30 de marzo de 2015.

- Conformidad de la titular del Departamento al texto del proyecto.

- Diligencia del trámite de información pública realizado a través de la página web del departamento y de la sede electrónica de la Diputación Foral de Gipuzkoa en el periodo comprendido entre el 31 de marzo y el 25 de abril de 2015, durante el cual no se presentaron alegaciones.

- Proyecto de Decreto Foral definitivo.

- Oficios de remisión del proyecto al Ministerio de Hacienda y al Órgano de Coordinación Tributaria de Euskadi.

- Memoria del proyecto y sus anexos:

- Anexo I: modificaciones realizadas tras el trámite de información pública.
- Anexo II: informe de evaluación previa de género y su envío al Órgano de Igualdad para mujeres y hombres.
- Anexo III: informe preceptivo de género emitido por el Órgano de Igualdad para mujeres y hombres.
- Anexo IV: informe de respuesta de la directora general de Política Fiscal y Financiera en relación con el género.
- Anexo V: modificaciones realizadas en el lenguaje a la vista del informe emitido por el Órgano de Igualdad para mujeres y hombres.
- Anexo VI: segundo informe de evaluación previa de género y su envío al Órgano de Igualdad para mujeres y hombres.



- Anexo VII: segundo informe preceptivo de verificación de la evaluación de impacto de género emitido por el Órgano de Igualdad para mujeres y hombres:
- Anexo VIII: memoria económica del proyecto.

- Escrito de la Diputada Foral de Hacienda y Finanzas de fecha 27 de mayo ordenando la tramitación de la consulta a la Comisión Jurídica Asesora.

**TERCERO.-** A tenor de lo preceptuado por los artículos 8.1.d) y 18.1 del Decreto Foral 38/1999, de 30 de marzo, por el que se crea y regula la Comisión Jurídica Asesora del Territorio Histórico de Gipuzkoa, ha sido ponente don Ignacio Chacón Pacheco, que expresa el parecer de la Comisión.

## DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Se somete a consulta un proyecto de decreto foral que aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades cuyo texto se incorpora como anexo. El decreto foral consta de un preámbulo, un artículo único, una disposición adicional, una disposición derogatoria y tres finales. Por su parte, el Reglamento anexo cuenta con cincuenta y siete artículos agrupados en cinco títulos, cinco disposiciones adicionales y dos transitorias, todo ello precedido de un índice.

En el **preámbulo** se señalan las razones que justifican la necesidad de elaborar un nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades que desarrolle la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, reguladora del Impuesto, y se recuerda que transitoriamente, en lo que no se oponga a los preceptos establecidos por la nueva Norma Foral y hasta la aprobación de este proyecto, ha seguido y sigue en vigor el Decreto Foral 45/1997, de 10 de junio, por el que se aprobó el Reglamento del Impuesto en desarrollo de la anterior Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, ya derogada. Se pretende, en suma, aprobar un nuevo Reglamento que complete la regulación del impuesto y otorgue seguridad jurídica a los

contribuyentes desde el primer periodo impositivo en que resulta de aplicación la nueva Norma Foral.

Por otra parte, el preámbulo advierte que a raíz del informe preceptivo emitido por el Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres se ha modificado el lenguaje en la versión en castellano de este decreto foral, de forma que ahora su uso no es sexista. Y se agrega que por seguridad jurídica no se han modificado aquellos términos que vienen definidos en otros textos normativos y que, por tanto, requerirían una modificación previa de los mismos, pero sí se han adaptado otros términos utilizando exclusivamente la forma femenina, entendiéndose que lleva implícita la referencia a “personas”, referencia que se ha obviado por razones de economía del lenguaje y para que el texto no resulte excesivamente redundante.

El **artículo único** declara aprobado el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, cuyo texto se adjunta como anexo.

La **disposición adicional** dice que todas las referencias contenidas en la normativa foral al Decreto Foral 45/1997, de 10 de junio, se entenderán realizadas a los preceptos correspondientes del nuevo Reglamento.

La **disposición derogatoria** contiene una cláusula que deroga el Decreto Foral 45/1997, de 10 de junio, salvo las disposiciones transitorias primera, octava, décima y decimotercera, que continuarán produciendo efectos respecto a las situaciones a las que resultan de aplicación. Deroga asimismo todas las disposiciones de igual o inferior rango que contradigan o se opongan a lo establecido en el presente decreto foral y en el Reglamento que aprueba, excepto las que desarrollan aquellas disposiciones que se consideran vigentes en virtud de lo dispuesto en el apartado 3 de la disposición derogatoria única de la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero.



La **disposición final primera** introduce cinco modificaciones en el Decreto Foral 49/2006, de 5 de diciembre, por el que se desarrollan los procedimientos relativos a consultas tributarias escritas y propuestas previas de tributación y se crea la Comisión Consultiva Tributaria. Las cuatro primeras se limitan a eliminar las referencias que en otros tantos artículos se hacen al Decreto Foral 40/2006, de 12 de septiembre, por el que se regula la acreditación de la identidad y la representación en las actuaciones ante la Administración Foral, el cual ha sido derogado por el Decreto Foral 32/2014, de 14 de octubre. Las referencias pasan a hacerse al Decreto Foral 23/2010, de 28 de septiembre, por el que se regula la utilización de medios electrónicos en el ámbito de la Administración Foral. Por otra parte, se introduce una nueva disposición adicional única que tiene por objeto regular el procedimiento de tramitación de las propuestas previas de tributación específicas a las que se refiere la disposición adicional primera del proyecto de Reglamento del Impuesto sobre Sociedades; es decir, las contempladas en los artículos 53.5 y 61.2 de la Norma Foral reguladora del impuesto.

La **disposición final segunda** establece que el presente Decreto Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y surtirá efectos para los periodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2014.

Por último, la **disposición final tercera** autoriza al titular del Departamento de Hacienda y Finanzas para dictar las disposiciones que sean necesarias para el desarrollo y aplicación del nuevo Reglamento.

### **El Reglamento del Impuesto sobre Sociedades.**

Como hemos dicho, el Reglamento cuenta con cincuenta y siete artículos agrupados en cinco títulos, cinco disposiciones adicionales y dos transitorias, todo ello precedido de un índice.

I.- El **Título I** se refiere a la figura del contribuyente y se compone de tres artículos. El artículo 1 regula cuestiones relacionadas con las microempresas y pequeñas y medianas empresas previstas en el art. 13,4 de la Norma Foral 2/2014. El art. 2 regula algunas cuestiones no previstas expresamente en el art. 14 de la Norma Foral referentes a las sociedades patrimoniales, lo que implica que resulte necesario que posteriormente se desarrolle su contenido. El art. 3, referido a obligaciones formales de las sociedades patrimoniales, fija los extremos que deben recogerse en la memoria que deben presentar estas sociedades ante la Hacienda Foral (su texto es idéntico al recogido en el art.46,bis del Decreto Foral 45/1997).

II.- El **Título II** se refiere a la base imponible del impuesto. Está compuesto de cuatro Capítulos (arts. 4 al 33, ambos inclusive):

a) Capítulo I: Correcciones en materia de gastos sobre los que procede realizar las siguientes consideraciones:

- Los apartados 1 a 4 del art. 4, sobre los planes de amortización, son reproducciones de lo regulado en el art. 2, apartados 1 a 4 del Decreto Foral 45/1997. Por su parte, el apartado 5 resulta novedoso y se refiere a que el contenido del artículo se hace extensivo a determinados supuestos previstos en la norma foral del impuesto (fusión de sociedades, sobre el período máximo de amortización y sobre activos intangibles y gastos de naturaleza investigadora).
- El art. 5, amortización mínima, contiene un texto idéntico al recogido en el art. 26 del Decreto Foral 45/1997.
- El art.6, contratos de arrendamiento financiero, se refiere al ejercicio de la opción prevista en el art. 18,3 de la Norma Foral del Impuesto. En el derogado Decreto Foral 45/1997 se recogía este tema en su art. 48, aunque sufre una importante modificación derivada de la nueva regulación prevista en la Norma Foral del impuesto que ha simplificado su regulación. Así, en la elección de esta opción no se requiere autorización de Hacienda Foral, resultando suficiente una mera comunicación del ejercicio de dicha opción.



- El art. 7 regula distintos aspectos de la libertad de amortización, amortización acelerada y amortización conjunta. Esta materia no está expresamente regulada en la norma foral del impuesto, por lo que resultará necesaria el pertinente desarrollo normativo. Se refiere, por una parte, a cuestiones relacionadas con la amortización conjunta de elementos del inmovilizado limitando su efectos como gasto al 10% del precio de adquisición o de producción del elemento del activo de que se trate y sobre los efectos que sobre la amortización conjunta aplicada por la sociedad produce el hecho de que deje de cumplir los requisitos para ser calificada de microempresa. Por otra parte, el artículo regula los efectos que se produce en la base imponible con la integración de las cantidades previamente deducidas por la sociedad en concepto de amortización acelerada, libertad de amortización o amortización conjunta.
- El art. 8 se refiere a la solicitud de aplicación de la libertad de amortización y su contenido es idéntico al recogido en el art. 3,3 del Decreto Foral 45/1997.
- El art. 9, sobre el fondo de comercio financiero, recoge el mismo texto que el del art. 5 del Decreto Foral 45/1997.
- El art. 10, planes de gastos correspondientes a actuaciones medioambientales, recoge el mismo texto que el del art.4 del Decreto Foral 45/1997.
- El art. 11 se refiere a los pagos que se realicen en efectivo contraviniendo lo preceptuado por la Ley 7/2012, de 29 de octubre, pagos que según el art. 31,1,h) de la Norma Foral del impuesto no tienen la calificación de gastos deducibles. El art. 11 que analizamos destaca que no serán fiscalmente deducibles como gastos sólo la parte del pago que se hubiera realizado en efectivo.

b) Capítulo II: Correcciones en materia de ingresos. Sobre este tema procede realizar las siguientes consideraciones:

- Art. 12, sobre los planes especiales de reinversión. Este artículo tiene un contenido idéntico al que tenía el art.29 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 13 sobre las obligaciones formales en los supuestos de reinversión de beneficios extraordinarios: Este artículo reproduce el texto del art. 30 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 14 sobre las explotaciones económicas propias de los partidos políticos exentos. Su texto es idéntico al del art.47 bis del Decreto Foral 45/1997.

c) Capítulo III: Correcciones en materia de reglas de valoración y medidas antiabuso que se encuentra dividido en cuatro Secciones. Sobre lo regulado debemos realizar los siguientes comentarios:

- Art. 15 sobre las prestaciones de servicios sociales profesionales. Su texto reproduce lo recogido en el art. 6,6 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 16, sobre la obligación de documentación de las operaciones entre personas o entidades vinculadas, contiene tres apartados, de los cuales el segundo contiene lo regulado por el art. 9,5 del Decreto Foral 45/1997, aunque con distinta redacción, el apartado 3 recoge el texto del art. 9,6 del Decreto Foral 45/1997 y, por último, el apartado 1 que resulta novedoso y que al ser un tema no regulado expresamente por la norma foral del Impuesto deberá ser objeto de desarrollo reglamentario (se refiere a lo recogido en los apartados 6 y 7 del art. 43 de la Norma Foral del impuesto referente a excepciones sobre la obligación de documentar las operaciones cuando se trate de microempresas o pequeñas y medianas empresas).
- Art. 17 se refiere a la exoneración del cumplimiento de determinadas obligaciones de documentar las operaciones entre sociedades vinculadas. Para gozar de dicha exoneración el art. 17 exige el cumplimiento de determinados requisitos.
- Art. 18 referido a operaciones de financiación. Este texto es novedoso respecto al marco legal anterior y al igual que en el caso del art. 17 recoge los requisitos que deben cumplirse para estar exonerados de la



obligación de documentar las operaciones financieras según lo previsto en el art. 43,6 de la Norma Foral del Impuesto. Este artículo necesita desarrollo reglamentario al no recoger de forma expresa su regulación la Norma Foral del impuesto.

- Art. 19 referido a arrendamientos, subarrendamientos y constitución o cesión de derechos reales de uso y disfrute sobre bienes inmuebles. Este texto es novedoso respecto al marco legal anterior y al igual que en el caso del art. 17 recoge los requisitos que deben cumplirse para estar exonerados de la obligación de documentar las operaciones financieras según lo previsto en el Art. 43,6,c) de la Norma Foral del Impuesto. Este artículo necesita desarrollo reglamentario al no recoger de forma expresa su regulación la Norma Foral del impuesto.
- Art. 20 referido a la documentación a presentar en determinados supuestos (pequeñas empresas y personas físicas). Su texto es idéntico al del art. 11,3 y 4 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 21 referido a la comprobación del valor normal de mercado en operaciones vinculadas. Su contenido es similar al recogido en el art. 13 del Decreto Foral 45/1997, sin embargo su texto ha sufrido una adaptación al contenido de la sentencia del Tribunal Supremo de 27 de mayo de 2014 que estimó parcialmente el recurso contencioso-administrativo interpuesto por el Consejo Superior de Colegios Oficiales de Titulares Mercantiles de España, contra el RD 1793/2008 de 3 noviembre, por el que se modifica el Reglamento del Impuesto de Sociedades aprobado por el RD 1777/2004, de 30 julio, y anula los siguientes preceptos del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades: último inciso del art. 21.2; art. 21 bis 2. a) párrafo segundo; art. 21 bis 2. b) párrafo segundo. La anulación está motivada en que estos artículos limitaban el derecho a impugnar las valoraciones dadas por la Administración más allá de lo previsto en la Ley 7/1996, del Impuesto sobre Sociedades.

- Art. 22 sobre las actuaciones previas sobre acuerdos de valoración de operaciones vinculadas. Este artículo tiene una redacción idéntica a la del art. 14 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 23 regula el inicio del procedimiento de valoración de operaciones vinculadas. Su texto aunque diferente en la forma no varía respecto al texto recogido en el art. 15 del Decreto Foral 45/1997. La novedad en la forma se refiere a que el texto actual se basa en el procedimiento que con carácter general establece el art. 44 del Reglamento para la gestión del impuesto.
- Art. 24 se refiere al régimen de la documentación presentada en este procedimiento de valoración de operaciones vinculadas limitando sus efectos a este procedimiento. Su texto es el del art. 16 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 25 se refiere a la tramitación de este procedimiento y a su finalización con el pertinente acuerdo. Su texto es igual al del art. 17 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 26 se refiere a la información que los contribuyentes deben dar a la Administración tributaria sobre la aplicación del acuerdo de valoración de operaciones vinculadas. Su texto aunque similar al de art. 18 del Decreto Foral 45/1997 varía en lo referente a la técnica legislativa utilizada, toda vez que el texto que analizamos se remite al procedimiento que con carácter general fija el art. 44 del Reglamento para los procedimientos de gestión del impuesto.
- Art. 27 regula la modificación del acuerdo de valoración de las operaciones vinculadas. Su texto coincide con el del art. 19 del Decreto Foral 45/1997, aunque al igual que en el caso anterior varía la técnica legislativa acomodando su contenido a lo regulado en el art. 44 del Reglamento.
- Art. 28 regula la prórroga del acuerdo previo de valoración. Su texto similar al del art. 20 del Decreto Foral 45/1997, sin embargo varía como en los casos precedentes en su texto para acomodarse a lo regulado por el art. 44 del Reglamento.



- Art. 29 regula los acuerdos que sobre valoración se alcancen con otras Administraciones tributarias. Su texto viene a ser reproducción del art. 21 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 30 regula el inicio del procedimiento a seguir para el acuerdo con otras Administraciones tributarias sobre operaciones vinculadas. Su texto es idéntico al del art.22 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 31 regula la tramitación y resolución del procedimiento a seguir para el acuerdo con otras Administraciones tributarias sobre operaciones vinculadas. Su texto es igual al del art. 23 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 32 regula la aplicación del procedimiento de determinación de otro coeficiente de subcapitalización. Su texto es igual al recogido en el art. 14, apartado 3 salvo su letra f) que desaparece.

c) Capítulo IV: Imputación temporal de ingresos y gastos: aprobación de criterios diferentes al del devengo. Sobre este tema procede destacar los siguientes aspectos:

- Art. 33 regula la aprobación de criterios de imputación diferentes a los del devengo y los datos que debe contener la solicitud que curse el obligado tributario. Los apartados 1, 2 y 3 de su texto son iguales al recogido en el art. 25 del Decreto Foral 45/1997. Por su parte, el apartado 4 resulta novedoso y se deriva de una novedad introducida en el tema de la temporalidad por parte del apartado 2 del art. 54 de la Norma Foral 2/2014. En este apartado se regulan criterios distintos que persiguen que la imputación temporal provoque una imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la sociedad.

III.- El **Título III** se refiere a la deuda tributaria y está compuesto de los arts. 34 al 37, ambos inclusive:

- Art. 34: regula el tema de los informes que deben emitirse para la aplicación de las deducciones por I+D+I. Su texto es igual al del art. 32 del Decreto Foral 45/1997 con la única novedad de que este Reglamento

permite que el informe pueda ser emitido por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

- Art. 35: regula los efectos del informe y las facultades de la Administración tributaria. Su texto es igual al del art. 33 del Decreto Foral salvo que en este Reglamento se introduce un nuevo apartado, el 4, derivado de la modificación introducida referente a la posibilidad de que la Diputación Foral de Gipuzkoa pueda emitir informes sobre la materia.
- Art. 36: regula la deducción por inversiones y gastos vinculados a proyectos que procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medio ambiente y el aprovechamiento más eficiente de fuentes de energía. Su texto es idéntico al recogido en el art. 35 del Decreto Foral 45/1997 salvo una pequeña modificación introducida en la letra e) referida al empleo de energías renovables y un nuevo supuesto, recogido en la letra f), referente a proyectos que consigan una eficiencia energética de las inversiones realizadas por la sociedad.
- Art. 37: Regula la deducción por creación de empleo: Este tema estaba recogido en el art. 36 del Decreto Foral 45/1997, aunque el actual texto varía en su contenido como consecuencia de que la Norma Foral del Impuesto varía en su art. 66 el funcionamiento de esta deducción.

IV.- El **Título IV** se refiere a los regímenes tributarios especiales:

- Art. 38: desarrolla lo previsto en el art. 72 de la Norma Foral del Impuesto referente al ámbito de aplicación del régimen especial de las Empresas de Transporte Marítimo. Fija algunas normas sobre el contenido de la comunicación dirigida por la sociedad a la Administración tributaria respecto a la opción por este régimen especial.
- Art. 39: se refiere al citado régimen especial y regula los plazos de comunicación, prórroga y penalización por renuncia o incumplimiento. Su texto viene a desarrollar lo preceptuado por el art. 72 de la Norma Foral del Impuesto.
- Art. 40: regula las obligaciones de información que deben cumplir las entidades que se acojan al régimen especial de Agrupaciones de Interés



Económico españolas y europeas y de las uniones temporales de empresas. Su texto es idéntico al del art. 46 del Decreto Foral 45/1997.

- Art. 41: Regula las obligaciones que sobre la información a suministrar a la Administración tributaria deben cumplir las entidades que se acojan al régimen especial de consolidación fiscal. Su texto es idéntico al del art. 47 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 42: Regula las obligaciones que sobre la comunicación a la Administración tributaria referente a la opción elegida deben cumplir las entidades acogidas al régimen especial de fusión, escisión de sociedades regulado en los arts. 101 a 114, ambos inclusive, de la Norma Foral del impuesto. Su texto es igual al del art. 43 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 43: Regula la opción por la aplicación del régimen especial de las entidades con actividad cualificada de arrendamiento de inmuebles. Este es un tema nuevo en la Norma Foral 2/2014 que desarrolla este reglamento.

V.- El **Título V** regula cuestiones generales de la gestión del impuesto:

a) Capítulo I: Procedimiento general para la tramitación y aprobación de solicitudes:

- Art. 44: regula el procedimiento general para la tramitación y aprobación de solicitudes referentes a la gestión del Impuesto. Su texto es idéntico al del art. 48 del Decreto Foral 45/1997.

B) Capítulo II: Índice de entidades:

- Art. 45: Regula el tema del índice de entidades, altas, modificaciones o bajas, con remisión a las obligaciones formales previstas en el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre Su texto es igual al del art. 49 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 46: Regula el tema de la renovación del alta en el índice de entidades y la cancelación de la nota marginal en los Registros públicos. Su texto es igual al del art. 50 del Decreto Foral 45/1997, salvo que en

este texto se incluye un párrafo referido a los supuestos de entidades en concurso de acreedores.

- Art. 47: Desarrolla la obligación de colaboración que tienen los Registros públicos de comunicar a la Administración tributaria las inscripciones de sociedades referentes tanto a su constitución, como a las modificaciones o extinciones que se produzcan. Este texto es igual al del art. 51 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 48: regula las devoluciones de oficio y su contenido es similar al del art. 52 del Decreto Foral 45/1997.

c) Capítulo III: Pagos a cuenta:

- Art. 49: Regula las rentas sujetas a retención o ingreso a cuenta. Su texto, salvo el título, es igual al del art. 53 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 50: Regula las excepciones a la obligación de retener y de ingresar a cuenta. Su texto es similar al del art. 54 del Decreto Foral 45/1997, dado que se diferencia de éste en que el actual texto actualiza remisiones normativas y corrige algunas cuestiones terminológicas.
- Art. 51: Regula los sujetos obligados a retener o a efectuar ingresos a cuenta. Su texto es similar al del art. 55 del Decreto Foral 45/1997, aunque en el nuevo texto se introduce una pequeña modificación en el número 1º) del apartado 6 en el que se excluyen de la obligación de retener por el reembolso de participaciones en fondos de inversión a las sociedades gestoras de fondos de inversión respecto a las participaciones registradas a nombre de entidades comercializadoras en cuyo caso serán estas entidades las obligadas a retener.
- Art. 52: regula la calificación de los activos financieros y requisitos fiscales para la transmisión, reembolso y amortización de activos financieros. Su texto es igual al del art. 56 del Decreto Foral 45/1997, salvo la introducción de unas modificaciones en los apartados 3, 7 y 8 atendiendo las introducidas en la legislación del Impuesto sobre Sociedades aplicable en Territorio Común. Así, en el apartado 3 se



introduce un último párrafo referido a la Deuda Pública con rendimiento mixto, y en los apartados 7 y 8 se corrigen las referencias al género.

- Art. 53: Regula la base de cálculo de la obligación de retener o de ingresar a cuenta. Su texto es similar al del art. 57 del Decreto Foral 45/1997 con la excepción de una modificación introducida en el apartado 4 como consecuencia de las introducidas por el Estado en la legislación del Impuesto aplicable en Territorio Común (se introduce un segundo párrafo referido a retenciones motivadas por el reembolso de participaciones de fondos de inversión regulados en la Ley 35/2003, de 4 de noviembre).
- Art. 54: Regula el momento en que nace la obligación de retener o de ingresar a cuenta. Su texto es idéntico al del art.58 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 55: Regula los porcentajes de retención y de ingresos a cuenta. El contenido de este artículo es igual al del art. 59 del Decreto Foral 45/1997, aunque se ha modificado su estructura para simplificar el texto.
- Art. 56: regula el importe de la retención o del ingreso a cuenta. Su texto es idéntico al del art. 60 del Decreto Foral 45/1997.
- Art. 57: Recoge las obligaciones que tienen el retenedor y el obligado a ingresar a cuenta. Su texto es igual al del art. 61 del Decreto Foral 45/1997.

#### VI.- Las Disposiciones Adicionales:

- Primera: Regula los procedimientos de vinculación administrativa previa a que se refieren los arts. 53,5 y 61,2 de la Norma Foral del Impuesto. Este texto es novedoso toda vez que esta figura de vinculación administrativa previa no existía en el marco legal anterior recogido en la Norma Foral 7/1996.
- Segunda: Regula cuestiones referentes al régimen especial de instituciones de inversión colectiva de naturaleza inmobiliaria. Su texto es igual al de la Disposición Adicional Segunda del Decreto Foral 45/1997.

- Tercera: Regula aspectos sobre la aplicación del régimen especial de las entidades de tenencia de determinados valores. Este texto es novedoso por no haber estado regulado con anterioridad.
- Cuarta: Regula aspectos de la revocación del régimen especial de las entidades de tenencia de determinados valores. Este texto es novedoso por no haber estado regulado con anterioridad.
- Quinta: Regula los porcentajes de retención e ingresos a cuenta para 2014 y 2015.

#### **VII.- Las Disposiciones Transitorias:**

- Primera: Prevé la exoneración de la obligación de documentar las operaciones de arrendamiento, subarrendamiento y constitución o cesión de derechos reales de uso y disfrute sobre bienes inmuebles prevista en el art. 19 de este Reglamento para los contratos que estuvieran vigentes al 1 de enero de 2014.
- Segunda: Regula cuestiones relacionadas con las entidades que estuvieran acogidas al régimen especial de entidades de tenencia de determinados valores.

## **CONSIDERACIONES**

### **PRIMERA.- Competencia y habilitación normativa.**

El Consejo de Gobierno Foral es el titular de la potestad reglamentaria de la Diputación Foral en los términos establecidos en los artículos 18 y 31.1.f) de la Norma Foral 6/2005, 12 de julio, sobre Organización Institucional, Gobierno y Administración del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

La habilitación normativa que permite el ejercicio de tal potestad se encuentra en este caso en la disposición final segunda de la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, del Impuesto sobre Sociedades del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que autoriza a la Diputación Foral y a la diputada o el diputado foral del



Departamento de Hacienda y Finanzas para dictar cuantas disposiciones sean precisas para el desarrollo y ejecución de esta Norma Foral.

## **SEGUNDA.- Procedimiento de elaboración del proyecto.**

Puede decirse que formalmente el procedimiento seguido para la elaboración del proyecto se ajusta a lo dispuesto en el artículo 70 de la Norma Foral 6/2005, de 12 de julio, sobre Organización Institucional, Gobierno y Administración del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

No obstante, teniendo en cuenta la especial trascendencia y complejidad técnica de todo nuevo Reglamento que desarrolla la Norma Foral reguladora de un impuesto, llama la atención la ausencia en el expediente de una información más detallada acerca, al menos, de cuáles son y de dónde provienen las novedades que puedan resultar más significativas con respecto a la regulación del anterior Reglamento, las cuales solo se enuncian de forma muy sintética en la Memoria, y de las que nada se dice tampoco en el preámbulo.

Se echa de menos, asimismo, un informe jurídico en el que se analice la conformidad del proyecto con el ordenamiento jurídico, y en especial con la Norma Foral que está llamado a desarrollar (apartado 1.c) del citado artículo 70). El informe obrante a los folios 16 a 19 del expediente no responde suficientemente a esta exigencia, puesto que se limita a señalar que la Diputación Foral de Gipuzkoa es competente para aprobar el proyecto y que la propuesta del mismo corresponde al Departamento de Hacienda y Finanzas.

En contraste con lo anterior, el expediente contiene hasta seis informes relativos a la evaluación del impacto de género y a la necesidad de utilizar un lenguaje no sexista.

### **TERCERA.- Valoración del proyecto.**

El examen del proyecto lleva a la conclusión de que se ha intentado en la medida de lo posible mantener el contenido del anterior Reglamento aprobado mediante Decreto Foral 45/1997, de 10 de junio. Solo se han producido algunas novedades derivadas, por un lado, de modificaciones realizadas por el Estado que se ha considerado conveniente incorporar, y, por otro, de la necesidad de adaptarse a la nueva Norma Foral del impuesto.

En general, el proyecto se acomoda a los límites normativos que debe respetar todo reglamento que desarrolla una norma foral tributaria.

No obstante, la Comisión Jurídica Asesora debe formular las siguientes **objeciones**:

1º) El Derecho es esencialmente lenguaje y el que se utiliza en las normas jurídicas escritas debe procurarse que sea claro, preciso, de nivel culto y accesible, lo que siempre redundará en beneficio del principio de seguridad jurídica.

Aunque no es costumbre que los dictámenes de la Comisión Jurídica Asesora entren en cuestiones relacionadas con el uso del lenguaje, en esta ocasión creemos necesario hacerlo para decir que discrepamos del pasaje del preámbulo referido al uso no sexista del lenguaje, que hemos transcrito en la descripción del proyecto, y que debería ser suprimido.

La Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, establece como criterio general de actuación de los poderes públicos la implantación de un lenguaje no sexista en el ámbito administrativo y su fomento en la totalidad de las relaciones sociales, culturales y artísticas (artículo 14.11).



Por su parte, la Ley vasca 4/2005, de 18 de febrero, de igualdad de mujeres y hombres, dispone en su artículo 18.4 que los poderes públicos vascos deben hacer un uso no sexista de todo tipo de lenguaje en los documentos y soportes que produzcan directamente o a través de terceras personas o entidades.

Y más recientemente, la Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres, fija como objetivo de la Diputación Foral de Gipuzkoa en este ámbito el de hacer un uso no sexista del lenguaje en toda la información escrita que emane de ella directamente o a través de terceras personas físicas o jurídicas [artículo 22.1.b)].

Ahora bien, según el Informe “Sexismo lingüístico y visibilidad de la mujer”, del que es autor el miembro de la Real Academia Española y Catedrático de Lengua Española Ignacio Bosque, suscrito por todos los académicos asistentes al pleno celebrado el 1 de marzo de 2012, hay acuerdo general entre los lingüistas en que el uso genérico del masculino para designar los dos sexos está firmemente asentado en el sistema gramatical del español, como lo está en el de otras muchas lenguas románicas y no románicas, y también en que no hay razón para censurarlo.

El texto del proyecto sometido a dictamen rechaza la expresión del masculino destinada a abarcar los dos sexos, pero además lo hace de una manera selectiva, es decir, según qué términos, empleando un argumento que no compartimos.

En efecto, mantiene el empleo de “el contribuyente”, “el obligado tributario”, “el retenedor”, o “el obligado a retener o ingresar a cuenta”, que por supuesto sirven para designar igualmente a mujeres y hombres, porque, según se dice, se trata de términos jurídicos expresamente definidos en la Norma Foral General Tributaria (NFGT), de modo que cuando se citan se quiere decir exactamente

aquello que viene definido en dicha norma, por lo que para cambiar el género habría que modificar antes la NFGT.

En cambio, un buen número de sustantivos que en la versión anterior del proyecto estaban en la forma genérica masculina, todos ellos provistos también de un significado jurídico preciso definido en diversas normas del ordenamiento (Código Civil, leyes de arrendamientos urbanos y rústicos, y muchas otras), pasan a utilizarse exclusivamente en la forma femenina: “arrendadora”, “consejera”, “la cónyuge”, “la adquirente”, “funcionaria”, “promotora”, y un largo etcétera, según se explica en el informe a los folios 296 y 297 del expediente.

Y así, por ejemplo, nos encontramos con expresiones tales como “*cuando las promotoras, afiliadas, compromisarias (...), así como las cónyuges (...), sean las destinatarias principales de la actividad*” (artículo 14 del Reglamento); “*la deducción de las retribuciones correspondientes a la totalidad de las socias profesionales por la prestación de sus servicios*” (artículo 15); “*las cuentas corrientes mantenidas con socias y administradoras*” (artículo 18); “*la renta anual a satisfacer por la arrendataria o cesionaria*” (artículo 19.1); o “*la tasación del inmueble que realice una tasadora independiente*” (artículo 19.2).

En la lengua española el uso genérico del masculino no es excluyente de las mujeres, pero sí lo es el uso exclusivo del género femenino, que solo designa a éstas. De modo que, en el afán de perseguir lo contrario, termina por hacerse un uso sexista del lenguaje, esta vez en detrimento de los varones.

No es suficiente que en el preámbulo se diga que la utilización de la forma femenina lleva implícita la referencia a “personas”: personas socias, personas arrendatarias, personas tasadoras, personas cónyuges. Sería necesario que la palabra “persona” o “personas” acompañase siempre en estos casos al sustantivo expresado en la forma femenina. Sería redundante y repetitivo, sin duda, y desde luego alejado del lenguaje común, pero ese es justamente el problema. El objetivo



debe ser que el lenguaje de los textos jurídicos se acerque en la medida de lo posible al lenguaje común.

2º) En la nueva disposición adicional única del Decreto Foral 49/2006, de 5 de diciembre, que pretende ser añadida por la disposición final primera del proyecto de decreto foral, el apartado 5 dice que las propuestas previas de tributación específicas que no cumplan los requisitos establecidos en los apartados 2, 3 y 4 de esta disposición adicional se archivarán sin más trámite. Este texto contraviene lo preceptuado por el artículo 87.3, párrafo segundo, de la NFGT, a tenor del cual el archivo sin más trámites de las propuestas previas de tributación se limita exclusivamente a las presentadas fuera de plazo. En los otros dos supuestos debería darse traslado al interesado para que pueda subsanar los defectos en que incurra la solicitud.

3º) En el apartado 7 de la misma disposición adicional única se dice que *“transcurrido el plazo de tres meses desde la presentación de la propuesta previa de tributación específica sin que haya recaído resolución expresa, la propuesta se entenderá desestimada”*.

Esta redacción incurre en tres infracciones de la NFGT:

- Según el artículo 87.4 NFGT el plazo máximo para resolver las propuestas previas de tributación será de seis meses, no de tres.

- Según el artículo 100.1, el plazo máximo de resolución de los procedimientos tributarios no lo es para dictarla sino para notificarla. En este caso debería decirse, por tanto, *“sin que haya sido notificada resolución expresa”*.

- Según el propio artículo 100.1, en los procedimientos iniciados a instancia del interesado ese plazo se contará *“desde la fecha en que el documento haya tenido entrada en el registro de la Administración competente para su*

tramitación", no desde la fecha de su presentación, que puede tener lugar en un registro distinto.

4º) Algo parecido sucede con el artículo 44 del proyecto de Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, que en su apartado 3 dice que "la Administración tributaria (...) resolverá dentro de los seis meses siguientes contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud". Para ajustarse a lo dispuesto en el artículo 100.1 NFGT debería decir "...notificará la resolución dentro de los seis meses siguientes contados a partir de la fecha en que la solicitud haya tenido entrada en el registro del órgano competente para resolverla".

Por lo expuesto, una vez tenidas en cuenta las objeciones que se formulan en este dictamen, el proyecto puede ser sometido a la aprobación del Consejo de Gobierno Foral con la conformidad de la Comisión Jurídica Asesora".

No obstante, usted resolverá lo que estime más acertado.

San Sebastián, 10 de junio de 2015.

EL PRESIDENTE,

LA SECRETARIA,

  
Luis Elicegui Mendizaba

  
Ma Aranzazu Arana Learte

  
Gipuzkoako Lurralde Historikoa  
Territorio Histórico de Gipuzkoa  
Comisión Jurídica Asesora  
Lege Aholkularitzako Batzordea

DIPUTADA FORAL DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS.-